Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B**

ДИРЕКТИВА 2005/94/ЕО НА СЪВЕТА

от 20 декември 2005 година

относно мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО

(ОВ L 10, 14.1.2006 г., стр. 16)

Изменена със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Директива 2008/73/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 година	L 219	40	14.8.2008 г.
►**M2**	Решение за изпълнение (ЕС) 2018/662 на Комисията от 27 април 2018 година	L 110	134	30.4.2018 г.

Поправена със:

►**C1** Поправка, ОВ L 137, 4.6.2015 г., стр. 13 (2005/94/ЕО)

▼B

ДИРЕКТИВА 2005/94/ЕО НА СЪВЕТА

от 20 декември 2005 година

относно мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО

ГЛАВА I

ПРЕДМЕТ, ОБХВАТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

Предмет и обхват

1. Настоящата директива определя:

а) някои превантивни мерки, свързани с надзора и ранното откриване на инфлуенцата по птиците, и увеличаване нивото на осведоменост от страна на компетентните органи и на земеделската общност за риска от това заболяване и подготовката за него;

б) минималните мерки за борба, които следва да се прилагат в случай на огнище на инфлуенца по домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и ранното откриване на възможно разпространяване на вируса на инфлуенца по птиците при бозайници;

в) други допълнителни мерки, за да се избегне разпространението на вируса на инфлуенца с произход от птици при други видове.

2. Държавите-членки са свободни да предприемат по-строги мерки в областта, обхванатa от настоящата директива.

Член 2

Определения

За целите на настоящата директива се прилагат следните определения:

1. „инфлуенца по птиците“ е всяка зараза с инфлуенца, така както е описано в приложение I, точка 1;

2. „високопатогенна инфлуенца по птиците (HPAI)“ е всяка зараза с инфлуенца, така както е описано в приложение I, точка 2;

3. „нископатогенна инфлуенца по птиците (LPAI)“ е всяка зараза с инфлуенца, така както е описано в приложение I, точка 3;

4. „домашни птици“ са всички птици, отглеждани или държани в затворени помещения, за производството на месо или яйца за консумация, производството на други продукти, за за възстановяване на запасите от диви птици или за целите на всяка развъдна програма за производството на тези категории птици;

5. „дива птица“ е свободно живееща птица, която не е държана в стопанство, както е определено в точка 8;

▼B

6. „друга птица, отглеждана в затворени помещения“ е всяка птица, различна от домашна птица, отглеждана в затворени помещения за каквито и да било цели, различни от тези по точка 4, включително тези, които са отглеждани за шоупрограми, надбягвания, изложби, състезания, развъждане или продажба;

7. „официално регистрирани редки породи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения“ са всички домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които компетентният орган е признал официално като рядка порода в рамките на плана за действие в извънредни ситуации (контингенс план) съгласно член 62;

8. „стопанство“ е всяко селскостопанско или друго помещение, включително инкубатори, циркове, зоологически градини, магазини за домашни любимци, пазари за птици и птичарници, където се отглеждат или държат домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения. Това определение обаче не включва кланици, транспортни средства, карантинни съоръжения и центрове, гранични инспекционни пунктове и лаборатории, оторизирани от компетентния орган да държат вируса на инфлуенца по птиците;

9. „стопанство за търговия с домашни птици“ е стопанство, в което се отглеждат домашни птици за търговски цели;

10. „стопанство с нетърговска цел“ е стопанство, в което домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, се държат от техните собственици:

    а) за тяхна собствена консумация или употреба; или

    б) като домашни любимци;

11. „►C1 компартмент ◄ за домашни птици“ или „►C1 компартмент ◄ за други птици, отглеждани в затворени помещения“ е стопанство или стопанства съгласно обща система за управление на биологична безопасност, в които се държат по-нисше поколение домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, с ясен здравен статус по отношение инфлуенца по птиците, иобект на подходящ надзор, контрол и мерки за биологична безопасност;

12. „стадо“ са всички домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в рамките на единна производствена единица;

13. „производствена единица“ е единица на стопанство, която по преценката на официалния ветеринарен лекар е напълно независима от друга единица в същото стопанство от гледна точка на нейното разположение и ежедневно управление на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения там;

14. „еднодневни пилета“ са всички домашни птици, които са на възраст, по-малка от 72 часа, все още не са хранени, и мускусни патици (*Carina moschata*) или техни кръстоски, на възраст по-малка от 72 часа, хранени или не;

15. „наръчник по диагностика“ е наръчник по диагностика съгласно член 50, параграф 1;

16. „домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за които има съмнение, че са заразени“ са всички домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, проявяващи клинични признаци или показващи следсмъртни поражения или реакции при лабораторните тестове, въз основа на които не може да бъде изключено наличие на инфлуенца;

▼B

17. „собственик“ е всяко лице или лица, физически или юридически, които притежават домашни птици или са натоварени с отглеждането на такива, независимо дали с търговски, или с нетърговски цели;

18. „компетентен орган“ е органът на държава-членка, компетентен да извършва физически проверки или административни формалности в съответствие с настоящата директива, или всеки орган, на който са делегирани такива правомощия;

19. „официален ветеринарен лекар“ е ветеринарният лекар, който е назначен от компетентния орган;

20. „официален надзор“ е действието на внимателен мониторинг от страна на компетентния орган върху здравния статус на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или бозайници в стопанство във връзка с инфлуенца по птиците;

21. „официално наблюдение“ са действията, предприети от компетентния орган за потвърждаване, че изискванията на настоящата директива и други инструкции от органа за това как тези изисквания, които трябва да се спазват, се спазват или са били спазени;

22. „убиване“ е всеки процес, различен от клане, причиняващ смъртта на бозайник, домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

23. „клане“ е всеки процес, причиняващ смъртта на бозайник или домашни птици чрез изтичане на кръвта, за целите на човешка консумация;

24. „обезвреждане“ е действието по събиране, транспортиране, съхранение, третиране, преработка и използване или унищожаване на странични животински продукти в съответствие със:

    а) Регламент (ЕО) № 1774/2002; или

    б) правила, които трябва да бъдат приети съгласно процедурата, предвидена в член 64, параграф 2;

25. „банка за ваксини на Общността“ е подходящо помещение, определено в съответствие с член 58, параграф 1, за съхранението на резерви в Общността на ваксини за инфлуенца по птиците;

26. „контактно стопанство“ е стопанство, от което инфлуенцата по птиците може да произхожда или в което може да е била въведена в резултат на неговото разположение, движението на хора, домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, превозни средства или по друг начин;

27. „огнище, по отношение на което съществува съмнение“ е стопанство, по отношение на което компетентният орган има съмнение за наличието на инфлуенца по птиците;

28. „огнище“ е стопанство, където е потвърдена инфлуенца по птиците от компетентния орган;

29. „първично огнище“ е огнище, което не е епидемиологично свързано с предишно огнище в същия регион на държава-членка, както е определено в член 2, параграф 2, буква п) от Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно проблеми, свързани със здравето на животните, които засягат търговията в Общността с говеда и свине ([1]), или първото огнище в различен регион на същата държава-членка;

([1]) ОВ 121, 29.7.1964 г., стр. 1977. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1/2005 (ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1).

▼B

30. „стратегия за разграничаване на инфектирани от ваксинирани животни (DIVA) е стратегия за ваксинация“, която дава възможност да се направи разграничение между ваксинирани/инфектирани и ваксинирани/неинфектирани животни чрез прилагането на диагностичен тест, изработен за откриване на антитела срещу полевия вирус и използването на неваксинирани сентинелни птици;

31. „бозайник“ е животно от вида *Mammalia*, с изключение на хората;

32. „трупове“ са домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които са умрели или са били убити и не са подходящи за човешка консумация, или части от тях.

ГЛАВА II

ПРЕВАНТИВНА БИОЛОГИЧНА БЕЗОПАСНОСТ, НАДЗОР, ОБЯВЯВАНЕ И ЕПИДЕМОЛОГИЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

Член 3

Превантивни мерки за биологична безопасност

Специфични разпоредби относно превантивни мерки по биологична безопасност могат да бъдат установени в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2.

Член 4

Програми за надзор

1. Държавите-членки изпълняват програми за надзор с цел:

а) да установят преобладаването на инфекциите с вируса на инфлуенца по птиците, субтип H5 и H7, при различни видове птици;

б) да допринесат, на базата на редовно актуализирана оценка на риска, за познанията относно заплахите, предизвикани от диви птици, във връзка с всеки вирус на инфлуенца при птици с произход от птици.

2. Програмите за надзор по параграф 1, буква а) съответстват на указанията, които трябва да бъдат съставени от Комисията в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2.

Член 5

Обявяване

1. Държавите-членки осигуряват съмнението за наличие и наличието на инфлуенца по птиците да бъдат обявени задължително и незабавно на компетентния орган.

2. В допълнение към изискванията, предвидени в законодателството на Общността за обявяване на огнища на заболявания по животните, държавите-членки обявяват пред Комисията в съответствие с приложение II всички случаи на инфлуенца по птиците, потвърдена от компетентния орган в кланици, транспортни средства, гранични инспекционни пунктове и други места на границите на Общността и карантинни съоръжения или центрове, които функционират в съответствие със законодателството на Общността във връзка с вноса на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.

3. Държавите членки обявяват резултатите от надзора на вируса на инфлуенца по птиците, проведен при бозайници.

▼B

Член 6

Епидемологично проучване

1. Държавите-членки гарантират, че епидемологичните проучвания са започнали на базата на въпросници, разработени в рамките на плановете за действие в извънредни ситуации (контингенс планове), предвидени в член 62.

2. Епидемологичното проучване включва най-малко:

а) времето, през което инфлуенца по птиците може да е съществувала в стопанството или друго помещение, или транспортни средства;

б) възможния произход на инфлуенца по птиците;

в) идентифицирането на всяко контактно стопанство;

г) придвижванията на домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, хора, бозайници, транспортни средства или материал или други начини, чрез които може да се е разпространил вирусът на инфлуенца по птиците.

3. Компетентният орган взема предвид епидемологичното проучване, когато:

а) решава дали е необходимо да се прилагат допълнителни мерки за борба със заболяването, както е предвидено в настоящата директива; и

б) предоставя дерогация, както е предвидено в настоящата директива.

4. Ако въз основа на епидемологичното проучване може да се предположи, че инфлуенцата по птиците може да се е разпространила от или в други държави-членки, Комисията и останалите засегнати държави-членки незабавно се информират за резултатите от всички установени от проучването факти.

ГЛАВА III

ОГНИЩА, ПО ОТНОШЕНИЕ НА КОИТО СЪЩЕСТВУВА СЪМНЕНИЕ

Член 7

Мерки, приложими в стопанства, в които има съмнение за огнища

1. В случай на съмнение за огнище компетентният орган незабавно предприема проучване, за да потвърди или изключи наличието на инфлуенца по птиците в съответствие с наръчника по диагностика и поставя стопанството под официален надзор. Компетентният орган също така гарантира, че мерките съгласно параграфи 2 и 3 се спазват.

2. Компетентният орган гарантира, че в стопанството се прилагат следните мерки:

а) преброяват се домашните птици, другите птици, отглеждани в затворени помещения, и всички бозайници от домашни видове или, ако е подходящо, техният брой се изчислява по типове домашни птици или други видове птици, отглеждани в затворени помещения;

б) съставя се списък, отговарящ на приблизителния брой домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, и всички бозайници от домашни видове, които вече са болни, умрели или има вероятност да бъдат заразени, във всяка категория стопанство; този списък се актуализира ежедневно,

▼B

за да се вземат под внимание излюпванията, ражданията и смъртта през периода на съмнение за огнище, и се изготвя при поискване от компетентния орган;

в) всички домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, се събират в сграда, разположена в стопанство и са държат там. Когато това е непрактично или ако това може да накърни хуманното отношение към тях, те се затварят в някое друго място от същото стопанство, така че да нямат контакт с други домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения в други стопанства. Предприемат се всички разумни стъпки, за да се намали техният контакт с диви птици;

г) домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, не могат да навлизат или да напускат стопанството;

д) трупове на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, месо от домашни птици, включително карантия („птиче месо“), храна за птици („храна“), принадлежности, материали, отпадъци, животински тор, тор от домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения („тор“), течна тор, използвани отпадъци или всичко, което има вероятност да пренесе инфлуенца по птиците, не могат да напускат стопанството без разрешение от компетентния орган, като се спазват такива подходящи мерки за биологична безопасност, които да намалят всякакъв риск от разпространението на инфлуенца по птиците;

е) яйца не могат да напускат стопанството;

ж) движението на хора, бозайници от домашни видове, транспортни средства и оборудване за или от стопанството се осъществява при условията, определени от компетентния орган и с негово разрешение;

з) подходящи средства на дезинфекция са използват на входовете и изходите на сградите, в които се отглеждат домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и на самото стопанство в съответствие с инструкциите на компетентния орган.

3. Компетентният орган гарантира, че епидемологичното проучване се извършва в съответствие с член 6 („епидемологичното проучване“).

4. Независимо от параграф 1 компетентният орган може да осигури предоставянето на проби в други случаи. При такива обстоятелства компетентният орган може да действа, без да приема някои или всички мерки по параграф 2.

Член 8

Дерогации от някои мерки, които трябва да се прилагат към стопанства, в които има съмнения за огнища

1. Компетентният орган може да предостави дерогации от мерките по член 7, параграф 2, букви в)—д) на базата на оценка на риска и като се вземат предвид предприетите предпазни мерки и местоназначението на птиците и продуктите.

2. Компетентният орган може също така да предостави дерогации от мерките по член 7, параграф 2, буква з) в случая, когато други птици, отглеждани в затворени помещения, са държани в стопанства с нетърговска цел.

3. Във връзка с член 7, параграф 2, буква е) компетентният орган може да разреши изпращането на яйца:

а) директно до предприятие за производство на яйчни продукти, както е определено в глава II на раздел X от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, с цел да бъдат обработени и третирани в съответствие с глава XI на приложение II към

▼B

Регламент (ЕО) № 852/2004; когато компетентният орган издава такова разрешение, последното е предмет на условията, определени в приложение III към настоящата директива; или

б) за обезвреждане.

Член 9

Продължителност на мерките, приложими в стопанствата, в които има съмнения за огнища

Мерките, приложими за стопанствата в случаи на съмнения за огнища, както е предвидено в член 7, продължават да се прилагат, докато по мнението на компетентния орган съмнението за инфлуенца по птиците в стопанството бъде изключено.

Член 10

Допълнителни мерки на базата на епидемологично проучване

1. На базата на предварителните резултати от епидемологично проучване компетентният орган може да прилага мерките, предвидени в параграфи 2, 3 и 4, по-специално ако стопанството е разположено в площ с висока гъстота на домашни птици.

2. Могат да се въведат временни ограничения върху придвижването на домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, и яйца, както и върху движението на транспортни средства, използвани в сектора на домашните птици, в определена площ или в цялата държава-членка.

Такива ограничения могат да бъдат разширени до придвижвания на бозайници от домашни видове, но в този случай те не трябва да надвишават 72 часа, освен ако това не е оправдано.

3. Мерките, предвидени в член 11, могат да се прилагат към стопанството.

Ако обаче условията позволяват, прилагането на тези мерки може да бъде ограничено до домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за които има съмнение, че са заразени, и техните производствени единици.

Вземат се проби от домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, ако те са убити с цел да бъде потвърден или изключен рискът от съмнение за огнище, в съответствие с наръчника по диагностика.

4. Може да се създаде временна контролна зона около стопанството и се прилагат някои или всички мерки, предвидени в член 7, параграф 2, като необходими за стопанствата в тази зона.

ГЛАВА IV

ВИСОКОПАТОГЕНА ИНФЛУЕНЦА ПО ПТИЦИТЕ (HPAI)

РАЗДЕЛ I

Стопанства, отделни производствени единици и контактни стопанства

Член 11

Мерки, приложими за стопанства, в които са потвърдени огнища

1. В случай на огнище на HPAI компетентният орган осигурява прилагането на мерките, предвидени в член 7, параграфи 2 и 3 и параграфи 2—10 от настоящия член.

▼B

2. Всички домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, в стопанството, се убиват незабавно под официален надзор. Убиването се извършва по такъв начин, че да се избегне рискът от разпространение на инфлуенца по птиците, по-специално по време на транспортиране.

Държавите-членки обаче могат да предоставят дерогации за някои видове домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които не са убити, на базата на оценка на риска за по-нататъшно разпространение на инфлуенца по птиците.

Компетентният орган може да предприеме подходящи мерки, за да ограничи възможно разпространение на инфлуенца по птиците при диви птици в стопанството.

3. Всички трупове и яйца от стопанството се обезвреждат под официален надзор.

4. Домашни птици, които вече са излюпени от яйца, събрани от стопанството по време на периода между вероятната дата на навлизане на HPAI в стопанството и прилагането на мерките, предвидени в член 7, параграф 2, се поставят под официален надзор и се провеждат изследвания в съответствие с наръчника по диагностика.

5. Месо от заклани домашни птици и яйца, събрани от стопанството по време на периода между вероятната дата на навлизане на HPAI в стопанството и прилагането на мерките, предвидени в член 7, параграф 2, когато е възможно, се проследяват и обезвреждат под официален надзор.

6. Всички вещества и отпадъци, за които има вероятност да са замърсени, като например храни, се унищожават или се подлагат на третиране, осигуряващо унищожаването на вируса на инфлуенца по птиците, в съответствие с инструкциите на официалния ветеринарен лекар.

7. Торът обаче, течният тор и постелките, за които има вероятност да са заразени, се подлагат на една или повече от процедурите, предвидени в член 48.

8. След унищожаването на трупове, сградите, използвани за тяхното съхранение, пасища или земя, оборудването, което вероятно е заразено, и транспортните средства, използвани за транспортиране на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трупове, месо, храни, тор, течен тор, постелки и друг материал или вещество, за което има вероятност да е заразено, се подлагат на една или повече от процедурите, предвидени в член 48.

9. Други птици, отглеждани в затворени помещения, или бозайници от домашни видове не трябва да навлизат или напускат стопанството без разрешението на компетентния орган. Ограничението не се прилага за бозайници от домашни видове, които имат достъп само до жилищните площи на хората.

10. В случай на първоначално огнище изолираният вирус се подлага на лабораторната процедура в съответствие с наръчника по диагностика, за да се определи генетичният субтип.

Този изолиран вирус се предава в референтната лаборатория на Общността, както е предвидено в член 51, параграф 1, възможно най-бързо.

Член 12

Дерогации

1. Държавите-членки изготвят подробни правила за предоставяне на дерогации, както е предвидено в член 11, параграф 2, членове 13

▼B

и 14, включително подходящи алтернативни мерки и условия. Тези дерогации са на база оценка на риска, извършена от компетентния орган.

2. Държавите-членки незабавно уведомяват Комисията за всяка дерогация, предоставена в съответствие с член 13, параграф 1 и член 14.

3. Когато е предоставена дерогация, както е предвидено в член 13, параграф 1 и в член 14, Комисията незабавно прави преглед на ситуацията със засегнатата държава-членка и в Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните („Комитетът“) възможно най-скоро.

4. Като се вземат предвид всички предоставени дерогации, както е предвидено в член 13, параграф 1 и член 14, могат да бъдат приети мерки за предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците, в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Член 13

Дерогации по отношение на някои стопанства

1. Компетентният орган може да предостави дерогации от мерките, предвидени в първа алинея от член 11, параграф 2, в случаи на огнище на HPAI в стопанство с нетърговска цел, цирк, зоологическа градина, магазин за домашни любимци, парк с диви животни, заградена площ, в която домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са държани за научни цели или за цели, свързани със запазването на застрашени видове или официално регистрирани редки породи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, като осигури, такива дерогации да не застрашават борбата с болестта.

2. Компетентният орган гарантира, че когато е предоставена дерогация, както е предвидено в параграф 1, домашните птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, засегнати от дерогацията:

а) се събират в сградата на тяхното стопанство и се държат там. Когато това е непрактично или ако може да бъде накърнено хуманното отношение към тях, те се затварят на друго място в същото стопанство, така че да нямат контакт с други домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения в тяхното стопанство. Предприемат се всички разумни стъпки, за да се сведе до минимум техният контакт с диви птици;

б) се подлагат на по-нататъшен надзор и изследване в съответствие с наръчника по диагностика и не се преместват, докато лабораторните тестове не покажат, че те вече не представляват значителен риск за по-нататъшно разпространение на HPAI; и

в) не са преместват от техните стопанства на произход, освен за клане или в друго стопанство:

i) разположено в същата държава-членка, в съответствие с инструкциите на компетентния орган; или

ii) в друга държава-членка, обект на споразумението с държавата-членка по местоназначение.

3. Компетентният орган може да предостави дерогациите от мерките, предвидени в член 11, параграф 5, за яйца, които се изпращат директно до предприятието за производство на яйчни продукти съгласно глава II на раздел X от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, които се обработват и третират в съответствие с глава XI от приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004.

▼B

Всяко такова разрешение е предмет на условията, определени в приложение III към настоящата директива.

Член 14

Мерки, приложими в случаи на огнища на HPAI в отделни производствени единици

В случаи на огнища на HPAI в стопанство, което се състои от две или повече отделни производствени единици, компетентният орган може да предостави дерогации от мерките, предвидени в първа алинея от член 11, параграф 2, за производствени единици, съдържащи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в които няма съмнение за HPAI, при условие че тези дерогации не застрашават борбата с болестта.

Такива дерогации се предоставят само по отношение на две или повече отделни производствени единици, в които официалният ветеринарен лекар, като взема предвид структурата, размера, функционирането, типа отглеждане, храненето, водните ресурси, оборудването, персонала и посетителите в стопанството, счита, че те са напълно независими от други производствени единици от гледна точка на разположението и ежедневното управление на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, държани там.

Член 15

Мерки, приложими в контактни стопанства

1. На базата на епидемологичото проучване компетентният орган решава дали дадено стопанство се счита за контактно.

Компетентният орган осигурява мерките, предвидени в член 7, параграф 2, да се прилагат към контактните стопанства, докато се изключи наличието на HPAI в съответствие с наръчника по диагностика.

2. На базата на епидемологичното проучване компетентният орган може да прилага мерките, предвидени в член 11, към контактните стопанства, и по-специално ако контактното стопанство е разположено в област с висока гъстота на домашни птици.

Основните критерии, които трябва да се отчитат за прилагането на мерките по член 11 в контактни стопанства, са определени в приложение IV.

3. Компетентният орган осигурява пробите да бъдат взети от домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, когато те са убити, с цел да се потвърди или изключи наличието на вирус на HPAI в тези контактни стопанства в съответствие с наръчника по диагностика.

4. Компетентният орган осигурява всяко стопанство, в което домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са убити и обезвредени и инфлуенцата по птиците впоследствие е потвърдена, сградите и оборудването, за които има вероятност да са заразени, и транспортните средства, използвани за транспортиране на домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, трупове, месо, фуражи, тор, течен тор, постелки и друг материал или вещество, за които има вероятност да са заразени, да се подлагат на една или повече процедури съгласно член 48.

▼B

РАЗДЕЛ 2

Предпазни, надзорни и други ограничителни зони

Член 16

Създаване на предпазни, надзорни и други ограничителни зони в случаи на огнища на HPAI

1. Незабавно след огнище на HPAI компетентният орган създава:

а) предпазна зона с радиус най-малко три километра около стопанството;

б) надзорна зона с радиус най-малко 10 километра около стопанството, включително предпазната зона.

2. В случай че избухването на HPAI е потвърдено при други птици, отглеждани в затворени помещения, в стопанство с нетърговска цел, цирк, зоологическа градина, магазин за домашни любимци, парк за диви животни, оградена площ, в която се отглеждат други птици, отглеждани в затворени помещения, за научни цели или за цели, свързани със съхранението на застрашени видове, или официално регистрирани редки породи на други птици, отглеждани в затворени помещения, които не съдържат домашни птици, компетентният орган може, след оценка на риска, да предостави дерогация до необходимото ниво от разпоредбите на раздели 2—4 относно създаването на предпазни и надзорни зони и мерките, които да се прилагат там, като осигурява такива дерогации да не застрашават борбата с болестта.

3. Когато се създават предпазни и надзорни зони съгласно параграф 1, компетентният орган взема под внимание най-малко следните критерии:

а) епидемологичното проучване;

б) географската ситуация, по-специално естествените граници;

в) разположението и близостта на стопанствата и приблизителния брой на домашните птици;

г) движението и търговията с домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения;

д) устройствата и наличния персонал за контрол на всяко движение на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в предпазните и надзорни зони, техните трупове, тор, постелки или използвани отпадъци, по-специално ако домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които трябва да бъдат убити и обезвредени, трябва да бъдат преместени от тяхното стопанство на произход.

4. Компетентният орган може да създаде допълнителни ограничителни зони около или в съседство до предпазните и надзорни зони, като отчита критериите съгласно параграф 3.

5. Ако предпазна, надзорна или друга ограничителна зона покриват територии на различни държави-членки, компетентните органи на засегнатите държави-членки допринасят за създаването на зоната.

Член 17

Мерки, приложими и в предпазната, и в надзорната зона

1. Компетентният орган гарантира, че в границите на предпазната и надзорната зона се прилагат следните мерки:

а) въвежда се режим, който позволява проследяването на всичко, за което има вероятност да спомогне за разпространението на вируса на инфлуенца по птиците, включително домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, месо, яйца,

▼B

трупове, фураж, отпадъци, хора, които са били в контакт със заразени домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или транспортни средства, които са свързани с птичата индустрия;

б) при поискване, собствениците трябва да предоставят на компетентния орган съответната информация относно домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и яйца, влизащи и напускащи стопанството.

2. Компетентният орган предприема всички подходящи мерки, за да гарантира, че всички хора в предпазната и надзорна зона, засегнати от съответните ограничения, са напълно запознати с поставените ограничения.

Тази информация може да бъде предадена чрез предупредителни известия, медийни средства, като например преса и телевизия, или чрез други подходящи средства.

3. При установяване на епидемологична информация или друго доказателство компетентният орган може да изпълнява превантивна програма за унищожаване, включително превантивно клане или убиване на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в стопанства и райони, изложени на риск.

4. Държавите-членки, прилагащи мерките, предвидени в параграф 3, незабавно информират Комисията, а Комисията прави преглед на ситуацията със засегнатите държави-членки и в Комитета възможно най-скоро.

РАЗДЕЛ 3

Мерки, приложими в предпазната зона

Член 18

Преброяване и посещения от официалните ветеринарни лекари и надзор

Компетентният орган осигурява в предпазните зони да се прилагат следните мерки:

а) преброяването на всички стопанства да се извърши възможно най-бързо;

б) всички стопанства за търговия с домашни птици да бъдат посетени от официален ветеринарен лекар възможно най-скоро за клинично изследване на домашните птици и другите птици, отглеждани в затворени помещения, и, ако е необходимо, събирането на пробите за лабораторни тестове в съответствие с наръчника по диагностика; води се регистър на тези посещения и на данните; стопанствата с нетърговска цел се посещават от официален ветеринарен лекар преди прекратяване на предпазната зона;

в) незабавно се прилага допълнителен надзор в съответствие с наръчника по диагностика, с цел да се идентифицира всяко по-нататъшно разпространение на инфлуенца по птиците в стопанствата, разположени в предпазната зона.

Член 19

Мерки, приложими за стопанства в предпазни зони

Компетентният орган осигурява в стопанствата в предпазните зони да се прилагат следните мерки:

а) всички домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, да бъдат събрани в сградата на тяхното стопанство

▼B

и да се отглеждат там. Когато това е непрактично или може да бъде накърнено хуманното отношение към тях, те се затварят на друго място от същото стопанство, така че да нямат контакт с други домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, на други стопанства. Предприемат се всички разумни мерки, за да се сведе до минимум техният контакт с други диви птици;

б) труповете се обезвреждат възможно най-бързо;

в) транспортните средства и оборудването, използвани за транспортиране на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, месо, фураж, тор, течен тор и постелки, както и всеки друг материал или вещества, за които има вероятност да са заразени, незабавно се подлагат на една или повече от процедурите, предвидени в член 48;

г) всички части от транспортни средства, използвани за персонала или други хора, които влизат или напускат стопанствата и има вероятност да са заразени, незабавно се подлагат на една или повече от процедурите, предвидени в член 48;

д) домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, или домашни бозайници не могат да влизат или напускат едно стопанство без разрешение на компетентния орган. Ограничението не се прилага за бозайници, които имат достъп само до жилищни площи за хора, в които те:

i) нямат контакт с местни домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и

ii) нямат достъп до никакви клетки или площи, в които се държат такива домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

е) всяка нараснала заболеваемост или смъртност, или значителен спад в данните за производство в стопанствата, се докладват незабавно на компетентния орган, който извършва подходящи изследвания в съответствие с наръчника по диагностика;

ж) всяко лице, което влиза или напуска стопанствата, спазва подходящи мерки за биологична безопасност, насочени към предпазване от разпространението на инфлуенца по птиците;

з) собственикът поддържа регистри на всички лица, посещаващи стопанствата, с изключение на жилищата, с цел улесняване на надзора и борбата с болестта и ги предоставя при поискване от компетентния орган. Такива регистри не трябва да се поддържат, когато посетителите са за стопанства, като например зоологически градини и паркове с диви животни, в които те нямат никакъв достъп до районите, в които се отглеждат птиците.

Член 20

Забрана за отстраняването или разпространението на използвани отпадъци, тор или течен тор от стопанства

Компетентният орган осигурява отстраняването или разпространението на използвани отпадъци, тор или течен тор от стопанства в предпазна зона да бъде забранено, освен ако той не е разрешил. Придвижването на тор или течен тор обаче може да бъде разрешено от стопанства, които се намират при спазване на мерки за биологична безопасност, до предприятие, определено за третиране или за междинно съхранение за последващо третиране, за да се унищожи вероятното наличие на вируса на инфлуенца по птиците в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002 или със специфични правила, които могат да бъдат приети в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2.

▼B

Член 21

Изложения, пазари или други струпвания и възстановяване на запасите от дивеч

Компетентният орган осигурява в предпазните зони да бъдат забранени изложения, пазари, шоупрограми или други струпвания на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.

Компетентният орган осигурява недопускането в предпазните зони на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за възстановяване на запасите от дивеч.

Член 22

Забрана върху придвижването и транспорта на птици, яйца, птиче месо и трупове

1. Компетентният орган гарантира, в рамките на предпазните зони, придвижването и транспортът по шосе от стопанства, с изключение на частните пътища за обслужване на стопанствата, или с влак, на домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, домашни птици, готови за мътене, еднодневни пилета, яйца и трупове, да бъдат забранени.

2. Компетентният орган осигурява транспортирането на птиче месо от кланици, транжорни и хладилни складове да бъде забранено, освен ако месото е произведено:

а) от домашни птици, които са с произход извън предпазните зони и са били съхранявани и транспортирани отделно от месото от домашни птици от предпазните зони; или

б) на дата, която е най-малко 21 дни преди отчетената дата на най-ранното заразяване на стопанство в предпазната зона и което от момента на производство е съхранявано и транспортирано отделно от такова месо, произведено след тази дата.

3. Забраните по параграфи 1 и 2 обаче не се прилагат при транзитно преминаване през предпазната зона по шосе или с влак без разтоварване или спиране.

Член 23

Дерогации за директно транспортиране на домашни птици за незабавно клане и придвижването или третирането на птиче месо

1. Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директен транспорт на домашни птици с произход от стопанство в предпазната зона за незабавно клане до определената кланица, при условие че са изпълнени следните изисквания:

а) официалният ветеринарен лекар е извършил клиничен преглед на птиците в стопанството на произход в рамките на 24 часа от изпращането им за клане;

б) където е подходящо, са извършени лабораторни тестове на птици в стопанството на произход в съответствие с наръчника по диагностика, с благоприятни резултати;

в) домашните птици са транспортирани в превозни средства, избрани от компетентния орган или под негово наблюдение;

г) компетентният орган, отговорен за определената кланица, е информиран и е съгласен да получи птиците и тогава потвърждава клането пред изпращащия компетентен орган;

д) домашните птици от предпазната зона се държат отделно от други домашни птици и се колят отделно или по различно

▼B

време от други птици, за предпочитане в края на работния ден; извършва се последващо чистене и дезинфекция, преди да се заколят други птици;

е) официалният ветеринарен лекар гарантира, че е извършен подробен преглед на птиците в определената кланица, когато птиците пристигат и след като са заклани;

ж) месото не навлиза в търговия в рамките на Общността или международна търговия и носи здравна маркировка за прясно месо, както е предвидено в приложение II към Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ([1]), освен ако не е решено по друг начин в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3 от настоящата директива;

з) месото е получено, нарязано, транспортирано и съхранено отделно от месото, което е предназначено за търговия в рамките на Общността и международна търговия и е използвано по такъв начин, че да се избегне въвеждането му в месни продукти, предназначени за търговия в рамките на Общността или за международна търговия, освен ако:

i) не е преминало третиране, както е определено в приложение III към Директива 2000/99/ЕО; или

ii) не е решено по друг начин в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

2. Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директното транспортиране на домашни птици от място извън предпазната зона за незабавно клане към определена кланица в предпазната зона и следователно преместване на месото, добито от такива птици, като се осигури:

а) компетентният орган, отговорен за определената кланица, да бъде информиран и да приеме да получи домашните птици и тогава да потвърди клането пред компетентния орган на изпращането;

б) домашните птици да бъдат държани отделно от други птици с произход от предпазната зона и да се колят отделно или по различно време от другите птици;

в) произведеното птиче месо да се нарязва, транспортира и съхранява отделно от птиче месо, добито от други птици с произход от предпазната зона;

г) страничните продукти да се обезвреждат.

Член 24

Дерогации за директно транспортиране на еднодневни пилета

1. Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директното транспортиране на еднодневни пилета с произход от стопанства в границите на предпазната зона до стопанство или навес на стопанството в същата държава-членка, за предпочитане разположени извън предпазната и надзорна зона, при спазване на следните условия:

а) да се транспортират в транспортни средства, запечатани от компетентния орган или под негово наблюдение;

б) по време на транспортиране и в стопанството по предназначение да се прилагат подходящи мерки за биологична безопасност;

([1]) ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

▼B

в) стопанството по предназначение да бъде поставено под официален надзор след пристигането на еднодневните пилета;

г) в случай че са преместени извън предпазната или надзорна зона, птиците остават в стопанството по предназначение най-малко 21 дни.

2. Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директното транспортиране на еднодневни пилета, излюпени от яйца с произход от стопанства, разположени извън предпазните и надзорни зони, до всяко друго стопанство в същата държава-членка, за предпочитане разположено извън предпазната и надзорна зона, при условие че инкубаторната станция на изпращане може да гарантира чрез своята логистика и чрез своите хигиенни условия на работа липсата на контакт между тези яйца и други яйца за люпене или еднодневни пилета с произход от птичи стада в границите на такива зони и които следователно са с различен здравен статус.

Член 25

Дерогации за директно транспортиране на птици, готови за снасяне

Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директното транспортиране на птици, готови за снасяне от стопанство или навес от това стопанство, за предпочитане разположени в границите на предпазната или надзорната зона, в които няма други домашни птици, при спазване на следните условия:

а) официалният ветеринарен лекар е извършил клиничен преглед на домашните птици и други птици, отглеждани в затворени помещения в стопанството на произход, и по-специално на онези, които трябва да бъдат преместени;

б) където е подходящо, са извършени лабораторни тестове на домашни птици в стопанството на произход в съответствие с наръчника по диагностика, които са с благоприятни резултати;

в) птиците, които са готови за снасяне, са транспортирани в транспортни средства, запечатани от компетентния орган или под негово наблюдение;

г) стопанството или навесът по предназначение е поставен под официален надзор след пристигането на птиците, готови за снасяне;

д) в случай че домашните птици са преместени извън предпазната или надзорна зона, остават в стопанството на предназначение най-малко 21 дни.

Член 26

Дерогация за директно транспортиране на яйца за люпене и яйца за консумация

1. Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директно транспортиране на яйца за люпене или от стопанство до люпилня, разположена в предпазната зона и определена от компетентния орган („определената люпилня“), или от стопанство, разположено в предпазната зона до всяка определена люпилня, при следните условия:

а) родителските стада, от които произлизат яйцата за люпене, са били прегледани в съответствие с наръчника по диагностика и няма съмнение за инфлуенца по птиците в тези стопанства;

б) яйцата за люпене и техните опаковки са дезинфекцирани преди изпращане и може да се осигури обратно проследяване на тези яйца;

▼B

в) яйцата за люпене са транспортирани в транспортни средства, които са запечатани от компетентния орган или под негово наблюдение;
г) в определената люпилня се прилагат мерки за биологична безопасност в съответствие с инструкциите на компетентния орган.

2. Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директното транспортиране на яйца:
а) до центъра за опаковане, определен от компетентният орган („определеният център за опаковане“), който гарантира, че те са опаковани в опаковки за еднократна употреба и че се спазват всички изисквани от компетентния орган мерки за биологична безопасност;
б) до обект за преработка на яйчни продукти, както е определено в глава II на раздел X от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, които да бъдат обработени и третирани в съответствие с глава XI на приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004; или:
в) за обезвреждане.

Член 27

Дерогация за директно транспортиране на трупове

Чрез дерогация от член 22 компетентният орган може да разреши директното транспортиране на трупове, при условие че те се транспортират, за да бъдат обезвредени.

Член 28

Почистване и дезинфектиране на средствата за транспорт

Компетентният орган осигурява, транспортните средства и оборудването, използвани за транспорта, както е предвидено в членове 23—27, да бъдат почистени и дезинфекцирани незабавно след транспортирането чрез една или повече от процедурите, определени в член 48.

Член 29

Продължителност на мерките

1. Мерките, предвидени в настоящия раздел, се поддържат най-малко 21 дни след датата на завършване на предварително почистване и дезинфектиране на заразеното стопанство чрез една или повече от процедурите, определени в член 48, и докато стопанствата, разположени в предпазната зона, са били тествани в съответствие с наръчника по диагностика.
2. Когато мерките по настоящия раздел не се поддържат повече, както е предвидено в параграф 1 от настоящия член, мерките, определени в член 30, се прилагат в първоначалната предпазна зона, до момента, в който повече не трябва да се прилагат, както е предвидено в член 31.

РАЗДЕЛ 4

Мерки, приложими в надзорните зони

Член 30

Мерки, приложими в надзорните зони

Компетентният орган осигурява в надзорните зони да се прилагат следните мерки:
а) възможно най-скоро да се извършва преброяване на всички стопанства за търговия с домашни птици;

▼B

б) придвижването на домашни птици, домашни птици, готови за снасяне, еднодневни пилета, яйца в границите на надзорната зона е забранено, освен ако не е дадено разрешение от компетентния орган, който гарантира, че се прилагат подходящите мерки за биологична безопасност, за да се предотврати разпространението на инфлуенца по птиците; тази забрана не се прилага за транзитно преминаване през надзорната зона по шосе или чрез влак без разтоварване или спиране;

в) придвижването на домашни птици, домашни птици, готови за снасяне, еднодневни пилета и яйца към стопанства, кланици, центрове за опаковане или обект за производство на яйчни продукти, разположени извън надзорната зона, е забранено; компетентният орган обаче може да разреши директното транспортиране на:

i) домашни птици за клане до определена кланица за целта на незабавно клане при условията на член 23, параграф 1, букви а), б) и г);

Компетентният орган може да разреши директното транспортиране на домашни птици, идващи извън предпазните и надзорни зони, за незабавно клане към определена кланица в рамките на надзорната зона и последващо придвижване на месото, добито от такива домашни птици;

ii) домашни птици, готови за снасяне, до стопанство, в което няма други птици, в същата държава-членка; това стопанство се поставя под официален надзор след пристигането на птиците, готови за снасяне, които остават в стопанството на предназначение най-малко за 21 дни;

iii) еднодневни пилета:

до стопанство или навес на това стопанство в същата държава-членка, при условие че се прилагат подходящи мерки за биологична безопасност и стопанството се постави под официален надзор след транспортирането и еднодневните пилета остават в стопанството на предназначение най-малко за 21 дни, или

ако са излюпени от яйца за люпене с произход от птичи стопанства, разположени извън предпазните и надзорни зони, до всяко друго стопанство, при условие че люпилнята на изпращане може да гарантира чрез своята организация и условия за биологична безопасна работа, че няма контакт между тези яйца и други яйца за люпене или еднодневни пилета с произход от птичи стада в рамките на тези зони и следователно с различен здравен статус;

iv) яйца за люпене до определена люпилня, разположена вътре или извън надзорната зона; яйцата и техните опаковки се дезинфекцират преди изпращане и трябва да се гарантира обратното проследяване на тези яйца;

v) яйца за консумация до определен център за опаковане, при условие че те са опаковани в опаковки за еднократна употреба и че се прилагат всички изисквани от компетентния орган мерки за биологична безопасност;

vi) яйца до обект за преработка на яйчни продукти, както е определено в глава II на раздел X от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, които да бъдат обработени и третирани в съответствие с глава XI на приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004, разположени вътре или извън надзорната зона;

vii) яйца за обезвреждане;

▼B

г) всяко лице, което влиза или напуска стопанствата в надзорната зона, спазва подходящи мерки за биологична безопасност, насочени към предотвратяване на разпространението на инфлуенца по птиците;

д) транспортните средства и оборудването, използвано за транспортиране на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трупове, фураж, тор, течен тор и постелки и друг материал или вещества, за които има вероятност да са заразени, се почистват и дезинфекцират незабавно след замърсяване, посредством една или повече от процедурите, предвидени в член 48;

е) домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, или бозайници от домашни видове, не могат да влизат или напускат стопанство, в което се държат птиците, без разрешение от компетентния орган. Това ограничение не се прилага за бозайници, които имат достъп само до жилищните площи за хората, в които те:

i) нямат контакт с местни домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и

ii) нямат достъп до клетки или площи, където се държат такива домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

ж) всяка нараснала заболеваемост или смъртност, или значителен спад в данните за производство в стопанствата се съобщава незабавно на компетентния орган, който извършва подходящи изследвания в съответствие с наръчника по диагностика;

з) отстраняването или разпространението на използвани отпадъци, тор или течен тор е забранено, освен ако компетентният орган не е разрешил; може да бъде разрешено придвижването на тор от стопанство, разположено в надзорната зона при спазване на мерки за биологична безопасност, до предприятие, определено за третиране или за междинно съхранение за последващо третиране, за да се елиминира вероятното наличие на вирус на инфлуенца по птиците, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002 или в съответствие със специфични правила, които могат да се приемат в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2;

и) забранени са изложения, пазари, шоупрограми или други събирания на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

й) не се пускат домашни птици за възстановяване на запасите от дивеч.

Член 31

Продължителност на мерките

Мерките, предвидени в настоящия раздел, се поддържат най-малко за 30 дни след датата на завършване на предварителното почистване и дезинфекция на заразеното стопанство в съответствие с член 48.

РАЗДЕЛ 5

Мерки, приложими в други ограничителни зони

Член 32

Мерки, приложими в други ограничителни зони

1. Компетентният орган може да предвиди някои мерки или всички мерки по раздели 3 и 4 да се прилагат във вътрешността

▼B

на други допълнителните ограничителни зони, както е предвидено в член 16, параграф 4 („други ограничителни зони“).

2. Компетентният орган може, когато има епидемологична информация или други данни, да изпълнява превантивна програма за унищожаване, включително превантивно клане или убиване на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в стопанства и площи, подложени на риск, съгласно критериите на приложение IV, разположени в допълнителни ограничителни зони.

Възстановяването на запасите на тези стопанства се извършва в съответствие с инструкциите на компетентния орган.

3. Държавите-членки, които прилагат мерките по параграфи 1 и 2, незабавно информират Комисията.

4. Комисията прави преглед на ситуацията в засегнатите държави-членки и в Комитета възможно най-скоро.

5. Без да се засягат решенията, които трябва да бъдат приети съгласно Директива 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област ([1]), могат да се приемат по-нататъшни мерки за надзор, биологична безопасност и контрол, за да се предотврати разпространението на инфлуенца по птиците в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

РАЗДЕЛ 6

Дерогации и допълнителни мерки за биологична безопасност

Член 33

Дерогации

1. Държавите-членки определят подробни разпоредби, по които могат да предоставят дерогациите, предвидени в членове 16 и 23—27, включително подходящи алтернативни мерки и условия. Такива дерогации се базират на оценка на риска, извършен от компетентния орган.

2. Компетентният орган може, на базата на оценка на риска, да предостави дерогации от мерките, предвидени в раздели 3 и 4 в случаи на потвърждение на HPAI в люпилня.

3. Компетентният орган може да предостави дерогации от мерките, предвидени в член 18, букви б) и в), член 22 и член 30, букви б), в) и е), в случаи на огнище на HPAI в стопанство с нетърговска цел, цирк, зоологическа градина, парк за диви животни, оградена площ, в която се отглеждат домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения за научни цели или за цели, свързани с опазването на застрашени видове или официално регистрирани редки породи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.

4. Чрез дерогация от раздели 3 и 4, в случаи на огнища на HPAI, държавите-членки могат, на базата на оценка на риска, да въведат специфични мерки за придвижване на състезателни гълъби в, от и в рамките на предпазните и надзорни зони.

5. Дерогациите, предвидени в параграфи 1—4, се предоставят само ако се осигури, че такива дерогации не застрашават борбата с болестта.

6. Държавите-членки, които предоставят дерогации по параграфи 1—4 незабавно информират Комисията за това.

([1]) ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19.

▼B

7. Във всички случаи Комисията прави преглед на ситуацията в засегнатата държава-членка и в Комитета възможно най-скоро.

Като се отчитат всички предоставени дерогации, както е предвидено в параграфи 1—4, могат да бъдат предприети мерки за предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

8. Всички домашни птици (включително еднодневните пилета), други птици, отглеждани в затворени помещения, яйца за люпене, използвани отпадъци, тор или течен тор, които идват от стопанство, на което е предоставена дерогация по настоящия член, не могат да бъдат търгувани извън засегнатата държава-членка, освен ако е решено друго в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Член 34

Допълнителни мерки за биологична безопасност

1. С оглед предотвратяване на разпространението на инфлуенца по птиците, компетентният орган може, в допълнение към мерките, предвидени в раздели 3, 4 и 5, да разпореди прилагането на допълнителни мерки за биологична безопасност в стопанства в предпазните и надзорни зони и в допълнителните ограничителни зони, както и в ►C1 компартментите ◄ за домашни птици и ►C1 компартментите ◄ за други птици, отглеждани в затворени помещения в засегнатите държави-членки.

Тези мерки могат да включват ограничения върху движенията на транспортни средства или хора за доставка на храна, събирането на яйца, транспортирането на домашни птици до кланици, събирането на трупове за обезвреждане и други движения на хора, ветеринарни лекари или хора, доставящи оборудване за фермата.

2. Държавите-членки, които приемат мерките, предвидени в параграф 1, незабавно информират Комисията за това.

3. Комисията прави преглед на ситуацията със засегнатата държава-членка, както и в Комитета, възможно най-скоро.

4. Без да се засягат решенията, които трябва да бъдат приети съгласно Решение 90/424/ЕИО, могат да бъдат приети допълнителни мерки за надзор, биологична безопасност и контрол за предотвратяване на разпространението на инфлуенца по птиците, в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

РАЗДЕЛ 7

Мерки, приложими в случаи на съмнение и потвърждение на високопатогенна инфлуенца по птиците (HPAI) в някои помещения, различни от стопанства, и в транспортни средства

Член 35

Изследване на съмнение за наличие на HPAI в кланици и в транспортни средства

Когато има съмнение или потвърждение на наличието на HPAI в кланици или транспортни средства, компетентният орган незабавно извършва изследване в стопанството на произход на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за да потвърди или изключи нейното наличие в съответствие с наръчника по диагностика.

▼B

Член 36

Мерки, приложими в кланиците

1. Когато има съмнение или е потвърдена HPAI в кланица, компетентният орган гарантира, че на базата на оценка на риска, всички домашни птици, налични в кланицата, са убити или са заклани възможно най-бързо под официален надзор.

Когато са заклани такива птици, птичето месо и всички странични продукти, добити от домашните птици, и птиче месо и странични продукти от други домашни птици, които може да са били заразени по време на процеса на клане и производство, се държат отделно и под официално наблюдение, докато бъдат завършени изследванията в съответствие с наръчника по диагностика.

2. Ако е потвърдена HPAI, птичето месо и всички странични продукти, добити от домашните птици, и птиче месо и странични продукти от други домашни птици, които може да са били заразени по време на процеса на клане и производство, се обезвреждат възможно най-бързо под официален надзор.

Член 37

Мерки, приложими на граничните инспекционни пунктове или транспортните средства

1. Когато има съмнение или е потвърдена HPAI на граничните инспекционни пунктове или транспортните средства, компетентният орган осигурява, на базата на оценка на риска, всички домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които се намират на граничния инспекционен пункт или в транспортните средства, да бъдат убити, заклани или поставени в изолация далеч от домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения и да бъдат държани под официално наблюдение, докато бъде завършено изследването в съответствие с наръчника по диагностика. Когато е подходящо, компетентният орган прилага мерките, предвидени в член 7.

Компетентният орган може да разреши придвижването на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, до друго място, където те да бъдат убити, заклани или поставени в изолация.

Компетентният орган може да реши да не се предприема убиване или клане на тези домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които се намират на граничния инспекционен пункт, ако не са били в контакт с домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за които има съмнение, че са заразени.

2. Когато домашните птици по параграф 1 бъдат заклани, птичето месо и всички странични продукти, добити от тези птици, и птиче месото и страничните продукти от други домашни птици, които може да не са били заразени по време на процеса на клане и производство, се държат отделно и под официално наблюдение, докато не бъдат завършени изследванията в съответствие с наръчника по диагностика.

3. Ако бъде потвърдена HPAI, птичето месо и страничните продукти, добити от тези домашни птици, и птичето месо и страничните продукти от други птици, които може да са били заразени по време на процеса на клане и производство, се обезвреждат възможно най-скоро под официален надзор.

▼B

Член 38

Допълнителни мерки, приложими към кланици, гранични инспекционни пунктове или транспортни средства

Компетентният орган осигурява прилагането на следните допълнителни мерки, когато има съмнение или е потвърдена HPAI в кланица, граничен инспекционен пункт или транспортни средства:

а) домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, не се въвеждат в кланицата, граничния инспекционен пункт или транспортните средства най-малко 24 часа, след като почистването и дезинфекцията съгласно буква б) са завършени посредством една или повече от процедурите, определени в член 48; по отношение на граничните инспекционни пунктове забраната за въвеждане може да бъде разширена за други животни;

б) почистването и дезинфекцията на заразени стопанства, оборудване и транспортни средства се извършва в съответствие с една или повече от процедурите, определени в член 48 и под официален надзор от официалния ветеринарен лекар;

в) извършено е епидемологично проучване;

г) мерките, предвидени в член 7, параграф 2, се прилагат в стопанството на произход на заразените домашни птици или трупове, и в контактни стопанства;

д) мерките, предвидени в член 11, се прилагат в стопанството на произход, освен ако не е посочено друго от епидемологичното проучване и допълнителни изследвания, както е предвидено в член 35;

е) изолираният вирус на инфлуенца по птиците се подлага на лабораторната процедура с цел да се определи субтипът на вируса, в съответствие с наръчника по диагностика.

ГЛАВА V

НИСКОПАТОГЕННА ИНФЛУЕНЦА ПО ПТИЦИТЕ (LPAI)

РАЗДЕЛ 1

Мерки, прилагани в стопанства, където са потвърдени огнища

Член 39

Мерки, които трябва да се прилагат

1. В случай на огнище на LPAI компетентният орган осигурява, мерките, предвидени в член 7, параграф 2, букви а), б), в), д), е), ж) и з), член 7, параграф 3 и параграфи 2—5 от настоящия член, да се прилагат на базата на оценка на риска и като се вземат предвид най-малко критериите, определени в приложение V.

2. Компетентният орган осигурява извършването на депопулация на всички домашни птици от стопанството и всички други птици, отглеждани в затворени помещения, от видовете, в които е потвърдена LPAI, под официално наблюдение, по такъв начин, че да се предотврати разпространението на инфлуенца по птиците.

Депопулацията може да се разшири и до други птици, отглеждани в затворени помещения в стопанството, на база оценката на риска, който те представляват по отношение на по-нататъшно разпространение на инфлуенца по птиците, и до други стопанства, които може да се считат за контактни стопанства, на базата на епидемологичното проучване.

▼B

Преди депопулация домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, не могат да влизат или напускат стопанството, освен ако това не е разрешено от компетентния орган.

3. За целта на параграф 2 депопулацията се извършва в съответствие с Директива 93/119/ЕО и компетентният орган решава домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, да бъдат:

а) убити възможно най-бързо, или

б) заклани в определена за това кланица в съответствие с параграф 4.

Когато депопулацията се извършва чрез клане в определена кланица, домашните птици са обект на по-нататъшен надзор и тестване.

Домашните птици не се предвижват от стопанството до определената кланица, докато компетентният орган, като взема предвид в частност изследванията и лабораторните тестове, насочени към определяне на степента на отделяне на вируса чрез домашните птици, извършвани в съответствие с наръчника по диагностика и оценка на риска, се увери, че рискът от по-нататъшно разпространение на LPAI е минимален.

4. Клане в определена кланица в съответствие с параграф 3 може да се извърши само ако се осигури:

а) домашните птици да бъдат изпратени директно от стопанството до определената за целта кланица;

б) всяка пратка преди изпращане да бъде запечатана от компетентния ветеринарен лекар, отговорен за стопанството или под негово наблюдение;

в) всяка пратка да остане запечатана по време на транспортирането до определената кланица;

г) да се спазват допълнителните мерки за биологична безопасност, разпоредени от компетентният орган;

д) компетентният орган, отговорен за определената кланица, да бъде информиран и да се съгласи да приеме домашните птици;

е) превозните средства и оборудването, използвани за транспортиране на живи домашни птици и на друг материал или вещества, за които има вероятност да са заразени, да се почистват и дезинфекцират незабавно след замърсяване, посредством една или повече от процедурите, определени в член 48, и

ж) страничните продукти от тези домашни птици в кланицата да бъдат обезвредени.

5. Компетентният орган осигурява обезвреждане под официално наблюдение на следното:

а) трупове, и

б) яйца за люпене в стопанството.

6. Компетентният орган осигурява предприемането на следните мерки:

а) яйцата за люпене, събрани от стопанството по време на периода между вероятното навлизане на LPAI в стопанството и предприемането на мерките, предвидени в настоящата директива, винаги когато това е възможно, се проследяват и излюпват под официален надзор;

б) домашни птици, които вече са излюпени от яйца, събрани от стопанството по време на периода между вероятност навлизане

▼B

на LPAI в стопанството и предприемането на мерките, предвидени в настоящата директива, винаги когато това е възможно, се поставят под официален надзор и изследванията се извършват в съответствие с наръчника по диагностика;

в) яйца, които се намират в стопанството и са подложени на понататъшна обработка в стопанството, преди депопулация съгласно параграф 2 се транспортират, като се осигурява свеждането на риска за разпространение на LPAI до минимум:

i) до център за опаковане, определен от компетентния орган („определеният център за опаковане“), при условие че те се опаковат в обезвредени опаковки и че се прилагат всички мерки по биологична безопасност, изисквани от компетентния орган;

ii) до предприятие за преработка на яйчни продукти, както е определено в глава II от раздел X на приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, които се обработват и третират в съответствие с глава XI от приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004; или

iii) за обезвреждане.

г) материал или вещество, за което съществува вероятност да е заразено или е третирано в съответствие с инструкциите на официалния ветеринарен лекар, или е обезвредено;

д) тор, течен тор и постелки, за които има вероятност да са заразени, преминават през една или повече от процедурите, предвидени в член 48;

е) след депопулация сградите, използвани за настаняване на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, оборудването, за които има вероятност да са заразени, и транспортните средства, използвани за транспортиране на трупове, фураж, тор, течен тор и постелки или друг материал или вещества, за които има вероятност да са заразени, незабавно се подлагат на една или повече от процедурите, предвидени в член 48;

ж) бозайници от домашни видове не влизат или напускат стопанството без разрешението на компетентния орган. Това ограничение не се прилага за бозайници, които имат достъп само до жилищните площи за хората в които те:

i) нямат контакт с местни домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и

ii) нямат достъп до клетки или площи, където се държат домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.

з) в случай на първично огнище на LPAI изолатът на вирус се подлага на лабораторни тестове, за да се идентифицира субтипа на вируса в съответствие с наръчника по диагностика; изолатът на вируса се изпраща в Референтната лаборатория на Общността, както е предвидено в член 51, параграф 1, възможно най-бързо.

7. Държавите-членки, прилагащи мерките, предвидени в параграфи 2, 4 и 5, информират Комисията за това.

Член 40

Дерогации за някои стопанства

1. Компетентният орган може да разреши дерогации от мерките, предвидени в член 39, параграф 2 и буква б) от член 39, параграф 5, в случаи на огнище на LPAI в стопанство с нетърговска цел, цирк, зоологическа градина, магазин за домашни любимци, парк за диви животни, оградена площ, където домашни птици или други

▼B

птици, отглеждани в затворени помещения, се държат за научни цели или цели, свързани с опазването на застрашени видове или официално регистрирани редки породи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, като се осигури, тези дерогации да не застрашават борбата с болестта.

2. Компетентният орган осигурява, когато е разрешена дерогация, както е предвидено в параграф 1, домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, засегнати от дерогацията:

а) да бъдат събрани вътре в сграда от тяхното стопанство и да бъдат държани там. Когато това не е практично или когато е застрашено хуманното отношение към тях, те се затварят в друго място на същото стопанство, така че да нямат контакт с други домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения от друго стопанство. Предприемат се всички разумни процедури, за да се намали техният контакт с диви птици;

б) да бъдат обект на по-нататъшен надзор и тестване в съответствие с наръчника по диагностика и да не бъдат премествани, докато лабораторните тестове не покажат, че те повече не представляват значителен риск от по-нататъшно разпространение на LPAI; и

в) да не бъдат премествани от тяхното стопанство на произход, освен за клане или до друго стопанство:

i) разположено в същата държава-членка, в съответствие с инструкциите на компетентния орган или

ii) в друга държава-членка, при положение че държавата-членка на местоназначение е дала съгласието си.

3. Компетентният орган може в случаи на огнища на LPAI в люпилни, на базата на оценка на риска, да разреши дерогации от някои или от всички мерки, предвидени в член 39.

4. Държавите-членки изготвят подробни правила за прилагане на дерогациите, предвидени в параграфи 1 и 3.

5. Държавите-членки незабавно информират Комисията за всяка предоставена дерогация в съответствие с параграфи 1 и 3.

6. Комисията преглежда ситуацията със засегнатите държави-членки и в Комитета, възможно най-скоро.

7. Като се отчитат всички дадени дерогации, както е предвидено в параграф 1, могат да бъдат приети мерки за предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

РАЗДЕЛ 2

Отделни производствени единици и контактни стопанства

Член 41

Мерки, прилагани в случаи на огнища на LPAI в отделни производствени единици

1. В случай на огнище на LPAI в стопанство, което се състои от две или повече отделни производствени единици, компетентният орган може да предостави дерогации от мерките, предвидени в член 39, параграф 2, за производствени единици, съдържащи здрави домашни птици, при условие че такива дерогации не застрашават борбата с болестта.

▼B

2. Държавите-членки изготвят подробни правила за прилагане на дерогациите, предвидени в параграф 1, като отчитат здравните гаранции за животните, които може да са получени и предвиждат подходящи алтернативни мерки.

3. Държавите-членки незабавно информират Комисията за всички предоставени дерогации в съответствие с параграф 1.

4. Комисията прави преглед на ситуацията със засегнатите държави-членки и в Комитета възможно най-скоро.

5. Като се отчитат всички предоставени дерогации, както е предвидено в параграф 1, могат да бъдат приети мерки за предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Член 42

Мерки, прилагани в контактните стопанства

1. На базата на епидемологичното проучване компетентният орган решава дали дадено стопанство се счита за контактно стопанство.

Компетентният орган гарантира, че мерките, предвидени в член 7, параграф 2, се прилагат за контактните стопанства, докато не е било изключено наличието на LPAI в съответствие с наръчника по диагностика.

2. На базата на епидемологичното проучване компетентният орган може да прилага мерките, предвидени в член 39, към контактните стопанства, и по-специално ако контактното стопанство е разположено в област с висока гъстота на домашни птици.

Основните критерии, които трябва да се отчитат за прилагането на мерките, предвидени член 39, в контактните стопанства, са определени в приложение IV.

3. Компетентният орган гарантира, че пробите са взети от домашните птици, когато са убити, с цел да се потвърди или изключи наличието на вирус на LPAI в тези контактни стопанства в съответствие с наръчника по диагностика.

4. Компетентният орган гарантира, че на всяко стопанство, където домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са заклани или убити и обезвредени, и впоследствие е потвърдена LPAI, сградите и пасищата, използвани за тяхното настаняване, дворовете на фермите и друго оборудване, за които има вероятност да са заразени, и транспортните средства, използвани за транспортиране на домашни птици, други птици отглеждани в затворени помещения, трупове, месо, фураж, течен тор, постелки и друг материал или вещества, за които има вероятност да са заразени, се подлагат на една или повече от процедурите, предвидени в член 48.

РАЗДЕЛ 3

Създаване на ограничителни зони

Член 43

Създаване на ограничителни зони в случаи на огнища на LPAI

Незабавно след огнище на LPAI компетентният орган създава ограничителна зона с радиус от най-малко 1 километър около стопанството.

▼B

Член 44

Мерки, прилагани в ограничителната зона

1. Компетентният орган гарантира, че в ограничителната зона се прилагат следните мерки:

а) възможно най-бързо се извършва преброяване на всички стопанства за търговия с птици;

б) извършват се лабораторни тестове в стопанствата за търговия с домашни птици в радиус най-малко 1 километър около стопанството в съответствие с наръчника по диагностика;

в) всички придвижвания на домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, птици, готови за снасяне, еднодневни птици и яйца, в границите на или предназначени за ограничителната зона, са предмет на разрешение и на други контролни мерки, считани за подходящи от компетентния орган; това ограничение не се прилага при транзитното преминаване през ограничителната зона по шосе или с влак без разтоварване или спиране;

г) придвижването на домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, домашни птици, готови за снасяне, еднодневни пилета и яйца от предпазната зона са забранени, освен ако компетентният орган не разреши директен транспорт на:

i) домашни птици за клане до кланица в същата държава-членка;

ii) живи домашни птици до стопанство или навес в същата държава-членка, в която няма други домашни птици. Живите домашни птици остават там за 21 дена и стопанството се поставя под официален надзор след пристигане;

iii) еднодневни пилета:

до стопанство или навес от това стопанство в същата държава-членка; еднодневните пилета остават там за 21 дена и стопанството се поставя под официален надзор след тяхното пристигане; или

ако са излюпени от яйца с произход от птичи стопанства, разположени извън ограничителната зона до друго стопанство, като се предвиди, че люпилнята може да гарантира чрез своята организация и условия за биологична безопасна работа, че е изключен контакт с яйца за люпене или еднодневни пилета с произход от птичи стада в рамките на ограничителната зона и следователно, които са с различен здравен статус;

iv) яйца за люпене до определена люпилня; яйцата и техните опаковки се дезинфекцират преди изпращане и може да се гарантира обратно проследяване на тези яйца;

v) яйца за консумация до център за опаковане, предвиждащ, че те са опаковани в опаковки за еднократна употреба и се прилагат всички мерки за биологична безопасност, изисквани от компетентния орган;

vi) яйца до предприятие за производство на яйчни продукти, както е определено в глава II на раздел X от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, които се обработват и третират в съответствие с глава XI от приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004, разположени вътре или извън предпазната зона;

vii) яйца за обезвреждане;

д) труповете се обезвреждат;

▼B

е) всяко лице, което влиза или напуска стопанствата в ограничителната зона, спазва подходящи мерки за биологична безопасност, насочени към предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците;

ж) транспортните средства и оборудването, използвани за транспортиране на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, фураж, тор, течен тор и постелки и друг материал или вещества, за които има вероятност, че са заразени, се почистват и дезинфекцират незабавно след заразяване, посредством една или повече от процедурите, определени в член 48;

з) домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, или бозайници от домашни видове не могат да влизат или напускат стопанство без разрешение на компетентния орган. Това ограничение не се прилага за бозайници, които имат достъп само до жилищни площи за хората, в които те:

i) нямат контакт с местни домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, и

ii) нямат достъп до клетки или площи, където се държат такива местни домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

и) отстраняването или разпространението на използвани отпадъци, тор или течен тор е забранено, освен ако компетентният орган не е разрешил; придвижването на тор или течен тор може да бъде разрешено до стопанство, разположено в ограничителната зона, при спазване на мерки за биологична безопасност, до определено предприятие за третиране или за междинно складиране за последващо третиране, за да се унищожи вероятното наличие на вируса на инфлуенца по птиците в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002 или със специфични правила, които могат да бъдат приети в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2;

й) изложби, пазари, шоупрограми или други събирания на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са забранени, освен ако не е разрешено от компетентния орган;

к) не се пускат домашни птици или птици, отглеждани в затворени помещения, за възстановяване на запасите от дивеч.

2. Компетентният орган може, на база оценка на риска, да въведе по-нататъшни мерки в допълнение на мерките, предвидени в настоящия раздел, и да информира Комисията.

3. Могат да бъдат приети по-нататъшни мерки за предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Член 45

Продължителност на мерките

Мерките, предвидени в настоящия раздел, се поддържат:

а) най-малко 21 дена след датата на приключване на предварителното почистване и дезинфекцията на заразеното стопанство посредством една или повече от процедурите, определени в член 48, и докато компетентните органи, на база на изследванията и лабораторните тестове, провеждани в защитната зона в съответствие с наръчника по диагностика и оценка на риска, считат, че рискът от разпространение на LPAI е незначителен;

▼B

б) най-малко 42 дена след датата на потвърждение на огнището и докато компетентните органи, на базата на изследвания и лабораторни тестове, извършени в защитната зона в съответствие с наръчника по диагностика и оценка на риска, считат, че рискът от разпространение на LPAI е незначителен; или

в) за друга продължителност и при условия, които се създават в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Член 46

Дерогации

1. Когато LPAI е потвърдена в люпилня, компетентният орган може, на база оценка на риска, да предостави дерогация от някои или всички мерки, предвидени в членове 43 и 44.

2. Компетентният орган може да предостави дерогации от мерките, предвидени в настоящия раздел, в случаи на огнище на LPAI в стопанство с нетърговска цел, цирк, зоопарк, магазин за домашни любимци, парк за диви животни, оградена площ, където се отглеждат домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за научни цели или за цели, свързани със запазването на застрашени видове, или официално регистрирани редки породи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, като се осигури, че такива дерогации не застрашават контрола на болестта.

3. Държавите-членки, които предоставят дерогацията, предвидена в параграфи 1 и 2, незабавно информират Комисията за това.

4. Комисията прави преглед на ситуацията със засегнатите държави-членки и в Комитета възможно най-бързо.

5. Като се отчита всяка предоставена дерогация, предвидена в параграфи 1 и 2, могат да бъдат приети мерки за предотвратяване разпространението на инфлуенца по птиците в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

ГЛАВА VI

МЕРКИ, НАСОЧЕНИ КЪМ ИЗБЯГВАНЕ РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА ВИРУСА НА ИНФЛУЕНЦА С ПРОИЗХОД ОТ ПТИЦИ СПРЯМО ДРУГИ ВИДОВЕ

Член 47

Лабораторни тестове и други мерки по отношение на прасета и други видове

1. Компетентният орган гарантира, че след потвърждението на инфлуенца по птиците в стопанство, лабораторни тестове в съответствие с наръчника по диагностика се извършват спрямо всички прасета, които са в стопанството, за да се потвърди или изключи, че тези прасета са или са били заразени с вируса на инфлуенца по птиците.

Прасетата не се придвижват от стопанството, в очакване на резултатите от тези тестове.

2. Когато лабораторните тестове съгласно параграф 1 потвърдят позитивни резултати за вируса на инфлуенца по птиците при прасета, компетентният орган може да разреши придвижването на тези прасета до други стопанства с прасета или определени кланици, при положение че последващи подходящи тестове са показали, че рискът от разпространение на инфлуенца по птиците е незначителен.

▼B

3. Компетентният орган гарантира, че когато лабораторните тестове, предвидени в параграф 1, потвърдят сериозна заплаха за здравето, прасетата се убиват възможно най-бързо под официално наблюдение и по такъв начин, че да се предотврати разпространението на вируса на инфлуенца по птиците, по-специално по време на транспорт, и в съответствие с Директива 93/119/ЕО.

4. Компетентният орган може, след потвърждението на инфлуенца по птиците в стопанство и на база оценка на риска, да прилага мерките, предвидени в параграфи 1, 2 и 3, към други бозайници, които се намират в стопанството, и може да разшири тези мерки до контактни стопанства.

5. Държавите-членки информират Комисията в рамките на Комитета за резултатите от тестовете и мерките, прилагани съобразно с параграфи 1—4.

6. Компетентният орган може, след потвърждението на вируса на инфлуенца по птиците при прасета или други бозайници в стопанство, да предприеме надзор в съответствие с наръчника по диагностика, за да установи по-нататъшно разпространение на вируса на инфлуенца по птиците.

7. Допълнителни мерки за предпазване разпространението на вируса с произход от птици спрямо други видове, могат да бъдат приети в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

ГЛАВА VII

ПОЧИСТВАНЕ, ДЕЗИНФЕКЦИЯ И НОВО ЗАСЕЛВАНЕ

Член 48

Почистване, дезинфекция и процедури за ликвидиране на вируса на инфлуенца по птиците

Държавите членки гарантират, че:

а) почистването, дезинфекцията и третирането на стопанствата и материали или вещества, които са заразени или за които има вероятност, че са заразени с вируса на инфлуенца по птиците, се извършват под официално наблюдение в съответствие със:

i) инструкциите на официалния ветеринарен лекар; и

ii) принципите и процедурите за почистване, дезинфекция и третиране, определени в приложение VI;

б) всяка земя или пасища, използвани от домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в стопанство, където е потвърдена инфлуенца по птиците, не се използват от домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, докато компетентният орган не е удовлетворен, че всеки съществуващ вирус на инфлуенца по птиците е ликвидиран или деактивиран;

в) почистването, дезинфекцията и третирането на кланици, транспортни средства, ремаркета или други средства за транспорт, гранични инспекционни пунктове и други материали или вещества, които са заразени или за които има вероятност да са заразени с вирус на инфлуенца по птиците, се извършват под официално наблюдение в съответствие с инструкциите на официалния ветеринарен лекар;

г) всяко оборудване, материали или вещества, които са заразени или за които има вероятност да са заразени с вируса на инфлуенца по птиците и които не могат да бъдат ефективно почистени и дезинфекцирани или третирани, се унищожават;

▼B

д) дезинфектантите, които се използват, и техните концентрации, са разрешени от компетентния орган.

Член 49

Ново заселване на стопанствата

1. Държавите-членки гарантират, че параграфи 2—6 от настоящия член отговарят на изискванията, в резултат на прилагането на мерките, предвидени в членове 11 и 39.

2. Новото заселване на стопанства за търговия с домашни птици не се извършва за период от 21 дни след датата на извършване на последното почистване и дезинфекция, както е предвидено в член 48.

3. Следните мерки се изпълняват през периода от 21 дни след датата на новото заселване на стопанствата за търговия с домашни птици:

а) домашните птици преминават поне един от клиничните прегледи, извършвани от официалния ветеринарен лекар. Това клинично изследване или, ако е извършвано повече от едно изследване, последното клинично изследване се предприема възможно най-близо към края на периода от 21 дни, посочен по-горе;

б) лабораторни тестове се извършват в съответствие с наръчника по диагностика;

в) домашни птици, които умират по време на фазата на ново заселване, се изследват в съответствие с наръчника по диагностика;

г) всяко лице, което влиза и напуска стопанството за търговия с домашни птици, отговаря на подходящите мерки за биологична безопасност, насочени към предпазване разпространението на вируса на инфлуенца по птиците;

д) по време на фазата на ново заселване домашните птици не напускат стопанството за търговия с домашни птици без разрешението на компетентния орган;

е) собственикът води запис на данните за производство, включително данните за заболеваемост и смъртност, които трябва да се актуализират редовно;

ж) всяка значителна промяна в данните за производство, както е посочено в буква е), и други аномалии незабавно се докладват на компетентния орган.

4. На база оценка на риска компетентният орган може да нареди процедурите, предвидени в параграф 3, да бъдат прилагани в стопанства, различни от стопанства за търговия с домашни птици или други видове в стопанство за търговия с домашни птици.

5. Новото заселване на домашни птици в контактни стопанства се извършва в съответствие с инструкциите на компетентния орган на база оценка на риска.

ГЛАВА VIII

ПРОЦЕДУРИ ПО ДИАГНОСТИКА, НАРЪЧНИК ПО ДИАГНОСТИКА И РЕФЕРЕНТНИ ЛАБОРАТОРИИ

Член 50

Процедури по диагностика и наръчник по диагностика

1. Държавите-членки гарантират, че процедурите по диагностика, вземането на проби и лабораторното тестване, с цел да

▼B

се открие наличието на инфлуенца по птиците при домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или вирус на инфлуенца по птиците при бозайници, се извършват в съответствие с наръчника по диагностика, с цел да се осигурят еднакви процедури за неговата диагноза.

Този наръчник се приема в съответствие с процедурата съгласно член 64, параграф 2 от 3 август 2006 г. Всяко следващо изменение се приема в съответствие със същата процедура.

2. Наръчникът по диагностика по параграф 1 създава най-малко следното:

а) минимални изисквания за биологична безопасност и качествени стандарти, които се спазват от одобрените лаборатории, извършващи тестове за диагнозата на инфлуенца по птиците;

б) спазват се критерии и процедури, когато се извършват клинични и следсмъртни прегледи, за да се потвърди или изключи наличието на инфлуенца по птиците;

в) спазват се критерии и процедури за събирането на проби от домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за лабораторни тестове, за да се потвърди или изключи наличието на инфлуенца по птиците; включително методи за вземане на проби за серологични или вирусологични скрининги, извършвани в съответствие с настоящата директива;

г) използват се лабораторни тестове за диагнозата на инфлуенца по птиците, включително:

i) тестове за различните диагнози;

ii) тестове за разграничаване вируса на HPAI и LPAI;

iii) подходящи тестове, за да се разграничат ваксинираните птици и тези, които са заразени с местния щам на инфлуенца по птиците;

iv) критерии за оценката на резултатите от лабораторните тестове;

д) лабораторни техники за определяне типа на изолатите на вируса на инфлуенца по птиците.

3. Държавите-членки гарантират, че с вирусите на инфлуенца по птиците, техният геном и антигени и ваксините за изследване, диагноза или производство на ваксина, се манипулира или се използват само в места, предприятия или лаборатории, одобрени от компетентния орган, където са гарантирани подходящите изисквания за биологична безопасност.

Списъците на одобрените места, предприятия или лаборатории се предават на Комисията до 30 септември 2007 г. и се актуализират.

Член 51

Референтни лаборатории

1. Лабораторията, посочена в приложение VII, раздел 1, е референтната лаборатория на Общността за инфлуенца по птиците (оттук нататък наричана „референтната лаборатория на Общността“).

Без да се засяга Решение 90/424/ЕИО, референтната лаборатория на Общността изпълнява функциите и задълженията, изброени в приложение VII, раздел 2.

▼M1

2. Държавите-членки определят национална референтна лаборатория и предоставят координатите ѝ, както и всички последващи промени, на останалите държави-членки и на обществеността по

▼M1

начин, който може да е уточнен в съответствие с процедурата, посочена в член 64, параграф 2.

▼B

3. Държавите-членки гарантират, че националните референтни лаборатории:

а) изпълняват функциите и задълженията, определени в приложение VIII;

б) са отговорни за координиращите стандарти и методи на диагноза във всяка държава-членка в съответствие с приложение VIII и свързани с референтната лаборатория на Общността.

4. Референтната лаборатория на Общността подържа тясно сътрудничество и контакт с МБЕ и референтната лаборатория на ФАО за инфлуенца по птиците и, където е подходящо, с други международно признати лаборатории в рамките на Общността, с цел да се осигури обучение, отлични постижения и подкрепа на национални референтни лаборатории в държави-членки и трети страни.

ГЛАВА IX

ВАКСИНАЦИЯ

РАЗДЕЛ 1

Обща забрана на ваксинация

Член 52

Производство, продажба и използване на ваксини за инфлуенца по птиците

1. Държавите-членки гарантират, че:

а) ваксинация срещу инфлуенца по птиците е забранена на тяхната територия, освен както е предвидено в раздели 2 и 3;

б) третирането, производството, съхранението, доставката, дистрибуцията и продажбата на ваксини за инфлуенца по птиците на тяхната територия се извършват под официално наблюдение;

в) използват се само ваксини, разрешени в съответствие с Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. относно Кодекса на Общността на ветеринарномедицинските продукти ([1]) или Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за определяне на процедурите на Общността за разрешаването и наблюдението на медицински продукти за употреба от хората и във ветеринарната област и за създаването на Европейска агенция за лекарствени средства ([2]).

2. Правила, свързани с условията на доставка и съхранение на резервите на ваксини за инфлуенца по птиците в Общността, могат да се приемат в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2.

([1]) ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2004/28/ЕО (ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 58).
([2]) ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 1.

▼B

РАЗДЕЛ 2

Спешна ваксинация

Член 53

Спешна ваксинация при домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения

1. Държава-членка може да въведе спешна ваксинация при домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, като краткосрочна мярка, която съдържа огнище, когато оценка на риска посочва, че съществува значителна опасност от разпространение на инфлуенца по птиците в или в границите на засегнатата държава-членка в съответствие с настоящия раздел, когато са налице една или повече от следните ситуации:

а) огнище в границите на тази държава-членка;

б) огнище в съседна държава-членка или

в) където е потвърдено наличието на инфлуенца по птиците в домашните птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, в съседна трета страна.

2. Когато държава-членка възнамерява да проведе спешна ваксинация, както е предвидено в параграф 1, тя трябва да представи план за спешна ваксинация на Комисията, който да бъде одобрен от нея. Този план трябва да бъде в съответствие със стратегията DIVA и да съдържа най-малко следната информация:

а) състоянието по отношение на заболяването, което е довело до прилагането на спешна ваксинация;

б) географския район, в който трябва да бъде проведена спешната ваксинация, броя на стопанствата в този район, както и броя на стопанствата, където предстои ваксинация, ако той е различен;

в) видовете и категориите домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, или, ако е необходимо, ►**C1** компартмента ◄ за домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, в което предстои ваксинация;

г) приблизителния брой на домашните птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, които ще бъдат ваксинирани;

д) кратко описание на характеристиките на ваксината;

е) предвижданото времетраене на кампанията за спешна ваксинация;

ж) конкретни разпоредби относно придвижването на ваксинирани домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, които не противоречат на мерките, предвидени в раздели 3, 4 и 5 на глава IV и раздел 3 на глава V;

з) критериите за вземане на решение за провеждане на спешна ваксинация в контактните стопанства;

и) документирането и регистрацията на ваксинираните домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения;

й) клиничните и лабораторни изследвания, които ще се извършат в предвидените за спешна ваксинация стопанства, както и в други стопанства, разположени в района на спешната ваксинация с цел проследяване на епидемиологичната ситуация, ефективността на кампанията за спешна ваксинация и контрола на придвижването на ваксинираните домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.

▼B

3. Могат да бъдат разработени подробни правила за спешна ваксинация в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2.

Член 54

Одобряване на плановете за спешна ваксинация

1. Комисията разглежда незабавно плана за спешна ваксинация, така както е предвидено в член 53, параграф 2, заедно със засегнатата държава-членка и прави преглед на ситуацията в Комитета във възможно най-кратки срокове.

2. Планът за спешна ваксинация се одобрява в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Одобрението на плана за спешна ваксинация може да включва мерки, ограничаващи движението на домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, и на продукти от тях. Тези мерки могат да включват ограничения по отношение на отделни ►C1 компартменти ◄ за домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, и установяването на ограничителни зони.

Член 55

Дерогации

1. Чрез дерогация от член 54 държавите-членки могат да провеждат спешна ваксинация преди одобряване на плана за спешна ваксинация, при спазване на следните условия:

а) Комисията е уведомена за плана за спешна ваксинация и за решението за провеждане на спешна ваксинация, преди да започне спешната ваксинация;

б) засегнатата държава-членка забранява придвижването на домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, и на продукти от тях, освен при условията, посочени в приложение IX;

в) решението за провеждане на спешна ваксинация не застрашава борбата със заболяването.

2. Когато държава-членка приложи дерогацията, предвидена в параграф 1, ситуацията по отношение на заболяването и планът за спешна ваксинация трябва да бъдат разгледани в Комитета във възможно най-кратки срокове.

3. Приложените мерки могат да бъдат одобрени или променени съгласно процедурата по член 64, параграф 3.

РАЗДЕЛ 3

Превантивна ваксинация

Член 56

Превантивна ваксинация на домашните птици и други птици, отглеждани в затворени помещения

1. Държавите-членки могат да провеждат превантивна ваксинация на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, като дългосрочна мярка в съответствие с разпоредбите на настоящия раздел, когато, на базата на оценка на риска, преценят, че някои райони на тяхната територия, видове птицевъдни дейности и категории домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или ►C1 компартменти ◄ за домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са изложени на риска от инфлуенца по птиците.

▼B

2. Когато държава-членка възнамерява да проведе превантивна ваксинация, както е предвидено в параграф 1, тя трябва да представи план за превантивна ваксинация на Комисията, който да бъде одобрен от нея. Този план трябва да бъде в съответствие със стратегията DIVA и да съдържа най-малко следната информация:

а) ясно описание на причините за превантивната ваксинация, включително история на заболяването;

б) района, видовете птицевъдни дейности или категории домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или ►C1 компартментите ◄ за домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в които трябва да бъде проведена превантивната ваксинация, а така също броя на стопанствата в този район, както и броя и вида на стопанствата, където предстои ваксинация, ако той е различен;

в) видовете и категориите домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, или, ако е необходимо, ►C1 компартмента ◄ за домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, в което предстои ваксинация;

г) приблизителния брой на домашните птици и другите птици, отглеждани в затворени помещения, които ще бъдат ваксинирани;

д) кратко описание на характеристиките на ваксината;

е) предвижданото времетраене на кампанията за превантивна ваксинация;

ж) конкретни разпоредби относно придвижването на ваксинирани домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, които не противоречат на мерките, предвидени в раздели 3, 4 и 5 на глава IV и раздел 3 на глава V;

з) документирането и регистрацията на ваксинираните домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения;

и) лабораторните изследвания, които ще се извършат в съответствие с наръчника по диагностика в предвидените за превантивна ваксинация стопанства едновременно с контрола и изследването в определен брой други стопанства, разположени в района на ваксинацията или в ►C1 компартменти ◄ за домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения с цел проследяване на епидемиологичната ситуация, ефективността на кампанията за превантивна ваксинация и контрола на придвижването на ваксинираните домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.

3. Могат да бъдат разработени подробни правила за превантивна ваксинация в съответствие с процедурата по член 64, параграф 2.

Член 57

Одобряване на плана за превантивна ваксинация

1. Комисията разглежда незабавно плана за превантивна ваксинация, така както е предвидено в член 56, параграф 2, заедно със засегнатата държава-членка и прави преглед на ситуацията в Комитета във възможно най-кратки срокове.

2. Планът за превантивна ваксинация се одобрява в съответствие с процедурата по член 64, параграф 3.

Одобрението на плана за превантивна ваксинация може да включва мерки, ограничаващи движението на домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, и на продукти от тях. Тези мерки могат да включват ограничения по отношение на

▼B

отделни ►C1 компартменти ◄ за домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, и установяването на ограничителни зони.

РАЗДЕЛ 4

Банки за ваксини

Член 58

Банка за ваксини на Общността

1. Банка за ваксини на Общността за съхраняване на резерви от ваксини на Общността за инфлуенца по птиците, разрешени съгласно разпоредбите на Директива 2001/82/ЕО или Регламент (ЕО) № 726/2004, може да бъде създадена в съответствие с процедурата, установена в член 64, параграф 2.

2. Държавите-членки имат възможност за достъп до банка за ваксини на Общността при отправяне на искане към Комисията.

3. Когато това е в интерес на Общността, Комисията може да достави ваксини от трети страни.

Без да се засягат споразуменията, сключени между Общността и трети страни, достъпът на трети страни до банката за ваксини се разрешава в съответствие с процедурата, посочена в член 64, параграф 3, при спазване на специалните разпоредби в областта на финансовото и техническото сътрудничество, които се приемат в съответствие с тази процедура от Комисията и съответната трета страна.

Член 59

Национални банки за ваксини

1. Държавите-членки могат, в рамките на плана за действие в извънредни ситуации (контингенс план), предвиден в член 62, да създават или поддържат национална банка за ваксини за съхранение на резерви на ваксини срещу инфлуенца по птиците, в съответствие с членове 5—15 от Директива 2001/82/ЕО за използване в спешни случаи или за превантивна ваксинация.

2. Държавите-членки, поддържащи национална банка за ваксина, следва да информират Комисията за количествата и типа на съхраняваните ваксини.

ГЛАВА X

ПРОВЕРКИ, САНКЦИИ И ПЛАНОВЕ ЗА ДЕЙСТВИЕ В ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ (КОНТИНГЕНС ПЛАНОВЕ) В ОБЩНОСТТА

Член 60

Проверки в Общността

Експерти от Комисията могат да извършват проверки на място в сътрудничество с компетентния орган, доколкото това е необходимо, за да се осигури еднакво прилагане на настоящата директива в съответствие с Решение 98/139/ЕО на Комисията от 4 февруари 1998 г. относно определяне на някои подробни правила, свързани с проверките на място във ветеринарната област, извършвани от експерти на Комисията в държавите-членки ([1]) и член 45 от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на

([1]) ОВ L 38, 12.2.1998 г., стр. 10.

▼B

съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните, и правилата за опазване здравето на животните и хуманно отношение към животните ([1]).

Член 61

Санкции

Държавите-членки определят правилата за санкциите, приложими за нарушения на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива и предприемат всички мерки, необходими за осигуряване на това, че те се прилагат. Определените санкции трябва да са ефективни, пропорционални и разубеждаващи. Държавите-членки уведомяват Комисията за тези разпоредби до датата, определена в член 67, параграф 1, първа алинея, и я уведомяват без забавяне за всички последващи изменения, които ги засягат.

Член 62

План за действие в извънредни ситуации (контингенс план)

1. Държавите-членки изготвят план за действие в извънредни ситуации (контингенс план) в съответствие с приложение X, установяващ националните мерки, които трябва да се приложат в случай на огнище на болестта, и представят този план за одобрение пред Комисията.

2. Планът за действие в извънредни ситуации (контингенс план) разрешава достъп до съоръженията, оборудването, персонала и други подходящи материали, необходими за бързо и ефективно премахване на огнището на болестта. Той представя указание за броя и местоположението на всички стопанства за търговия с домашни птици. Планът за действие в извънредни ситуации (контингенс план) дава указание за максималния брой на домашни птици по видове, които могат да се намират в тези стопанства за търговия с домашни птици. Държавите-членки също изчисляват количеството ваксини, които биха били необходими в случай на спешна ваксинация.

3. Необходимо е да се приложат разпоредби за тясно сътрудничество между компетентните органи, отговорни за различните сектори, особено тези, отговарящи за здравето на животните, общественото здраве, въпросите, свързани с околната среда и здравето и безопасността на работниците, по-конкретно за осигуряване на подходящо уведомяване на фермерите, работещите в птицевъдния сектор и обществото.

4. Комисията разглежда плановете за действие в извънредни ситуации (контингенс планове), за да определи дали те допускат изпълнението на желаната цел и предлагат на засегнатата държава-членка необходими изменения, по-специално с цел осигуряване на съвместимостта им с тези от другите държави-членки.

Плановете за действие в извънредни ситуации (контингенс планове) се одобряват в съответствие с процедурата, предвидена в член 64, параграф 2. Всички последващи изменения се одобряват в съответствие със същата процедура.

5. Държавата-членка актуализира плана за действие в извънредни ситуации (контингенс планове) най-малко на всеки пет години и го изпраща в Комисията за одобрение в съответствие с процедурата, предвидена в член 64, параграф 2.

6. В допълнение към мерките, предвидени в параграфи 1—4, допълнителни правила за осигуряване на бързо и ефикасно

([1]) ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1. Поправена версия в ОВ L 191, 28.5.2004 г., стр. 1.

▼B

ликвидиране на болестта инфлуенца по птиците, включително разпоредби за контролни центрове по болестта, експертни групи и учения за тревога в реално време, могат да бъдат приети в съответствие с процедурата, предвидена в член 64, параграф 2.

ГЛАВА XI

ПРАВОМОЩИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕ И ПРОЦЕДУРА ПО КОМИТОЛОГИЯ

Член 63

Правомощия за прилагане

1. Подробните правила, необходими за прилагането на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 64, параграф 2, и могат да съдържат в частност специфични правила относно:

а) обезвреждането на трупове, и

б) движението и третирането на фуражи, постелки, използвани отпадъци, тор и течен тор, които са заразени или има съмнение за заразяване.

2. Всички изменения на приложенията за въвеждане на достиженията на научния и техническия прогрес се решават в съответствие с процедурата, посочена в член 64, параграф 3.

3. Подробните правила за прилагане, необходими поради епидемиологичната ситуация като допълнение към минималните мерки, предвидени в настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата в член 64, параграф 3.

4. Без да се засягат мерките за безопасност, предвидени в член 9 от Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ([1]) или член 10 от Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ([2]), временни спешни мерки, изисквани в резултат на сериозна заплаха за здравето, причинена от вирусите на инфлуенца по птиците, различни от тези, посочени в точка 1 от член 2, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 64, параграф 3.

Член 64

Процедура по комитология

1. Комисията се подпомага от Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, създаден с Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета от 28 януари 2002 г. за определяне на основните принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейския орган за безопасност на храните и за определяне на процедурите по въпросите на безопасността на храните ([3]).

([1]) ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 33).

([2]) ОВ L 224, 18.8.1990, стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2002/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 315, 19.11.2002 г., стр. 14).

([3]) ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1642/2003 (ОВ L 245, 29.9.2003 г., стр. 4).

▼B

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, посочен в член 5, параграф 6 от посоченото решение, се определя на 15 дни.

4. Комитетът приема свой процедурен правилник.

ГЛАВА XII

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 65

Отмяна

Директива 92/40/ЕИО се отменя от 1 юли 2007 г. Позоваванията на Директива 92/40/ЕИО се считат за позовавания на настоящата директива и се четат в съответствие с таблицата на съответствието в приложение XI.

Член 66

Преходни разпоредби

1. Планове за действие в извънредни ситуации (контингенс планове) за борба с болестта инфлуенца по птиците в съответствие с член 17, параграф 4 от Директива 92/40/ЕИО и в сила от 1 юли 2007 г. продължават да се прилагат за целта на настоящата директива.

Въпреки това до 30 септември 2007 г. държавите-членки предават на Комисията изменения в тези планове за действие в извънредни ситуации (контингенс планове), за да ги приведат в съответствие с изискванията на настоящата директива.

Тези изменени планове се одобряват в съответствие с процедурата, предвидена в член 64, параграф 2.

2. До приключване на транспонирането на настоящата директива допълнителни преходни разпоредби за борбата с болестта инфлуенца по птиците могат да бъдат приемани в съответствие с процедурата, предвидена в член 64, параграф 2.

Член 67

Транспониране

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, най-късно до 1 юли 2007 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършна при официално им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на разпоредбите от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

▼B

Член 68

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 69

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ I

(посочено в член 2)

Определение на инфлуенца по птиците

1. „инфлуенца по птиците“ означава инфекция на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, причинена от който и да е вирус инфлуенца от тип А:

   а) от субтип H5 или H7; или

   б) с интравенозен патогенен индекс (IVPI) в шестседмични пилета, по-голям от 1,2;

2. „високопатогенна инфлуенца по птиците (HPAI)“ означава инфекция на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, причинена от:

   а) вируси на инфлуенца по птиците от субтип H5 или H7 с честоти на генома, систематизирани за многочислени аминокиселини при мястото на деление на хемоглутининовата молекула, подобни на тези, наблюдавани при другите HPAI вируси, индициращи, че хемоглутининовата молекула може да бъде разцепена от протеазата, съдържаща се в клетките на гостоприемника; или

▼C1

   б) вируси на инфлуенца по птиците с интравенозен патогенен индекс в шестседмични пилета, по-голям от 1,2;

▼B

3. „нископатогенна инфлуенца по птиците (LPAI)“ означава инфекция на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, причинена от вируси от субтип H5 или H7, които не са включени в определението в точка 2.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

(посочено в член 5, параграф 2)

Обявяване на заболяването и последваща епидемиологична информация, която трябва да бъде подавана от държавите-членки

1. В рамките на 24 часа от потвърждението на някое първично огнище или откриване на инфлуенца по птиците в кланица или транспортно средство засегнатата държава-членка обявява в съответствие с процедурата, посочена в член 5 от Директива 82/894/ЕИО:

   а) датата на обявяване;

   б) времето на обявяване;

   в) името на засегнатата държава-членка;

   г) наименованието на болестта;

   д) броят на огнища или положително откриване на инфлуенца по птиците в кланица или транспортно средство;

   е) датата на първото предположение за наличие на болестта;

   ж) датата на потвърждение;

   з) използваните методи за потвърждение;

   и) дали заболяването е било потвърдено в стопанство, кланица или транспортно средство;

   й) географското положение на огнището или положително откриване на инфлуенца по птиците в кланица или транспортно средство;

   к) приложените мерки за борба със заболяването.

2. В случай на положително откриване на инфлуенца по птиците в кланица или транспортно средство засегнатата държава-членка трябва да изпрати следната информация в допълнение към данните според точка 1:

   а) брой, по категория, на податливите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в кланицата или транспортното средство;

   б) брой, по категория, на умрелите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в кланицата или транспортното средство;

   в) за всяка от категориите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, идентифицираната заболеваемост и броя на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за които е доказано заболяването инфлуенца по птиците;

   г) броят на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които са били убити или заклани в кланицата или транспортното средство;

   д) броят на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които са обезвредени;

   е) в случай на кланица, разстоянието от най-близкия търговски обект, съдържащ домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

   ж) местоположение на стопанството или стопанствата на произход на инфектирани птици или трупове.

3. В случай на вторични огнища, информацията, посочена в точки 1 и 2, трябва да бъде изпратена в рамките на срока, определен в член 4, параграф 1 от Директива 82/894/ЕИО.

4. Засегнатата държава-членка трябва да подсигури, че информацията, която трябва да бъде предоставена според точки 1, 2 и 3 във връзка с огнище или положително откриване на инфлуенца по птиците в кланица или транспортно средство, е последвана възможно най-скоро от писмен доклад до Комисията и другите държави-членки, включващ най-малко:

▼B

а) датата, на която домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в стопанството, кланицата или транспортното средство са били убити или заклани и техните трупове са били обезвредени;

б) всякаква информация, свързана с възможния произход на инфлуенца по птиците, или, ако е установен нейния действителен произход;

в) информация за системата за контрол, създадена, за да осигури, че мерките за контролиране на движението на животни се прилагат ефективно;

г) в случай на откриване на инфлуенца при птиците в кланица или транспортни средства, генетичния тип на отговорния вирус;

д) в случай, че домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са били убити или заклани в контактни стопанства или в стопанства, в които има съмнение, че домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, са били инфектирани с инфлуенца при птиците, информация за:

i) датата на убиване или клане и изчисления брой на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, от всяка категория убити или заклани във всяко стопанство;

ii) епидемилогичната връзка между източника на инфекция и всяко контактно стопанство или другите причини, които са довели до съмнение за наличие на инфлуенца при птиците;

iii) в случай, че домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, в контактни стопанства не са били убити или заклани, трябва да бъде предоставена информация за причината да не бъдат убити или заклани.

5. В случай на потвърждение за инфлуенца в живи домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, или птичи продукти, внесени или въведени в границите на Общността, в граничните инспекционни пунктове или в карантинните съоръжения или центрове, функциониращи в съответствие със законодателството на Общността по отношение на вноса, компетентният орган трябва незабавно да уведоми за това потвърждение Комисията и да докладва предприетите мерки.

6. Комисията и другите държави-членки трябва да бъдат уведомени в рамките на 24 часа в случай на сериозна заплаха за здравето, установена в резултат от наблюдение.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ III

(посочено в член 8, параграф 3 и член 13, параграф 3)

Разрешение за изнасяне на яйца от стопанство в съответствие с член 8, параграф 3 и член 13, параграф 3

Компетентният орган може да разреши транспортирането на яйца от стопанство, предмет на разпоредбите на член 8, параграф 3 и член 13, параграф 3 от настоящата директива, до предприятие, одобрено за производство на яйчни продукти в съответствие с Регламент (ЕО) № 853/2004 („определеното предприятие“) при следните условия:

1. за да бъде разрешено изнасянето на яйцата от стопанството, от което произхождат, те трябва да бъдат изпратени директно от стопанството, по отношение на което съществува съмнение, до определеното предприятие; всяка партида трябва да бъде запечатана преди изпращането от официалния ветеринарен лекар, отговарящ за стопанството, по отношение на което съществува съмнение или под неговото ръководство и трябва да остане запечатана по време на транспортирането до определеното предприятие;

2. официалният ветеринарен лекар, отговарящ за стопанството, от което произхождат яйцата, трябва да информира компетентния орган на определеното предприятие за намерението да изпрати яйцата до него;

3. компетентният орган, отговарящ за определеното предприятие, следва да осигури, че:

   а) яйцата, посочени в точка 1, се държат отделно от другите яйца от времето на пристигане до преработката им;

   б) черупките на такива яйца са обезвредени;

   в) опаковката, използвана за тези яйца, е или унищожена, или почистена и дезинфекцирана по такъв начин, че да се унищожат всички вируси на инфлуенца по птиците;

   г) яйцата, посочени в точка 1, се транспортират в почистени и дезинфекцирани превозни средства. Мерките за биологична сигурност са приложени към персонала, оборудването и транспортните средства, включени в транспортирането на яйцата.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

(посочено в член 15, параграф 2, член 32, параграф 2 и член 42, параграф 2)

Основни критерии и рискови фактори, които следва да се отчитат за вземането на решение за прилагане на мерки в контактни стопанства или стопанства и области, по отношение на които съществува риск, в допълнителните ограничителни зони

Показателни критерии	
За депопулация	Против депопулация
Клинични признаци, предполагащи инфлуенца по птиците в контактните стопанства	Няма клинични признаци, предполагащи инфлуенца по птиците в контактното стопанство и няма епидемиологична връзка
Висока податливост на преобладаващия вид домашни птици	Ниска податливост на преобладаващия вид домашни птици
Преместване на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, от стопанства, където е потвърдена инфлуенца по птиците, в контактни стопанства след вероятното време на навлизане на вируса в тези заразени стопанства	Не е известно да има преместване на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, от стопанства, където е било доказано наличието на болестта инфлуенца по птиците, към контактни стопанства след вероятното време за предаване на вируса на тези от заразените стопанства
Местоположение на контактните стопанства в области с висока гъстота на домашни птици	Местоположение на контактните стопанства в области с ниска гъстота на домашни птици
Заболяването е било налично за известно време с вероятно разпространение на вируса от стопанствата, където болестта инфлуенца по птиците е била потвърдена, преди прилагането на мерки за ликвидиране на болестта	Заболяването е налично, но с ограничено разпространение на вируса от стопанствата, където болестта инфлуенца по птиците е била потвърдена, преди прилагането на мерки за ликвидиране на болестта
Разположението на контактните стопанства в рамките на 500 метра [1] от стопанствата, където болестта инфлуенца по птиците е била потвърдена	Разположението на контактните стопанства е повече от 500 метра [1] от стопанствата, където болестта инфлуенца по птиците е била потвърдена
Контактните стопанства са свързани с повече от едно стопанство, където болестта инфлуенца по птиците е била потвърдена	Контактните стопанства не са свързани със стопанства, където болестта инфлуенца по птиците е била потвърдена
Епидемията не е под контрол и броят на стопанствата, където болестта инфлуенца по птиците е потвърдена, се увеличава	Епидемията е под контрол

[1] В случаи, когато гъстотата на домашните птици е много висока, трябва да се отчита по-голямо разстояние.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ V

(посочено в член 39, параграф 1)

Критерии за решението да се прилагат мерки към стопанствата във връзка с LPAI

При вземане на решение за преместване на домашни птици или яйца и за депопулация на стопанства в съответствие с член 39, параграф 1 компетентният орган трябва да отчете най-малко следните критерии:

а) видовете, за които става въпрос;

б) брой на стопанствата в областта около стопанството на изпращане;

в) местоположение на определените кланици, люпилни и центрове за опаковане;

г) мерки за биологична сигурност, прилагани в стопанства, ►C1 компартменти ◄ за домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, при транспорт и по време на клане;

д) транспортния маршрут;

е) доказателство за разпространение;

ж) риск за общественото здраве, ако има;

з) последващо третиране на въпросните продукти;

и) социално-икономически и други влияния.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

(посочено в член 48)

Принципи и процедури за почистване, дезинфекция и третиране на стопанствата

1. Следните основни принципи и процедури следва да се прилагат за почистване, дезинфекция и третиране съгласно член 48:

   а) почистването и дезинфекцията и, където е необходимо, мерките за унищожаване на гризачите и насекомите, трябва да се извършват под официалния надзор и в съответствие с инструкциите, дадени от официалния ветеринарен лекар;

   б) използваните дезинфекционни средства и тяхната концентрация трябва да бъдат оторизирани от компетентния орган за осигуряване ликвидирането на вируса на инфлуенца по птиците;

   в) дезинфектантите трябва да се използват или в съответствие с препоръките на производителя, когато са налични, или в съответствие с инструкциите на официалния ветеринарен лекар и/или инструкциите на компетентния орган, ако има такива;

   г) изборът на дезинфектанти и процедури за дезинфекция трябва да е направен така, че да взима под внимание естеството на стопанството, превозните средства или обектите, които следва да бъдат третирани;

   д) условията, при които обезмазняващите препарати и дезинфектанти се използват, трябва да подсигуряват, че тяхната ефективност не се намалява; в частност, техническите параметри, описани от производителя, като налягане, минимална температура и изисквано контактно, време трябва да се спазват;

   е) независимо от използваните дезинфектанти, следните основни правила трябва да се прилагат:

      i) дълбоко накисване на постелките и отпадъците, както и фекалиите, в дезинфектанта;

      ii) измиване и почистване чрез внимателно изчеткване и изтъркване на повърхността, подовете, наклонените пространства и стените след преместване или разглобяване, където е възможно, на съоръженията или инсталациите, които биха намалили ефективността на почистващите и дезинфекционните процедури;

      iii) след това последващо приложение на дезинфектант за минимално контактно време, както е указано в препоръките на производителя;

   ж) там, където измиването се извършва с течности, прилагани под налягане, трябва да се избягва повторно заразяване на вече почистените части;

   з) трябва да се предвиди измиването, дезинфектирането или унищожаването на съоръжения, инсталации, елементи или неща, които е възможно да бъдат заразени;

   и) трябва да се избягва повторно заразяване след процедурите по дезинфекция;

   й) почистването и дезинфектирането, както се изисква в рамките на настоящата директива, трябва да бъде документирано в регистъра на стопанството или превозното средство и, където се изисква официално одобрение, да бъде удостоверено чрез надзора на официалния ветеринарен лекар или лице под неговото ръководство;

   к) почистване и дезинфекциране на превозни средства, използвани за транспортиране или от персонала.

2. Почистването и дезинфекцията на заразените стопанства трябва да се извършва в съответствие със следните принципи и процедури:

   а) предварително почистване и дезинфекция:

      i) по време на убиването на домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трябва да са взети всички необходими мерки за избягване или минимализиране на разпространението на вируса на инфлуенца по птиците; тези мерки

▼B

трябва да включват инсталирането на временни дезинфекционни съоръжения, доставка на предпазно облекло, душове, обеззаразяване на съоръженията, инструментите и инфраструктурата и спиране на електричеството на вентилационната система;

ii) труповете на убитите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трябва да бъдат напръскани с дезинфектант;

iii) всяко транспортиране на трупове на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, които трябва да бъдат изнесени от стопанството за обезвреждане, трябва да се извърши в затворени, непропускащи вода превозни средства или контейнери под официален надзор, по такъв начин, че да се избегне разпространението на вируса на инфлуенца по птиците;

iv) след преместването на убитите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, за обезвреждане, тези части от стопанството, където те са били отглеждани, и всички части от други сгради, дворове и т.н., заразени по време на убиването или следсмъртния преглед, трябва да бъдат напръскани с дезинфектанти, одобрени в съответствие с член 48;

v) всички тъкани или кръв, разсипани по време на убиването или следсмъртния преглед, трябва внимателно да бъдат събрани и обезвредени, заедно с убитите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения;

vi) дезинфектантът трябва да остане на повърхността за най-малко 24 часа;

б) окончателно почистване и дезинфекция:

i) торта и използваните постелки трябва да се изнесат и да се третират, както е указано в точка 3, буква а);

ii) мазнината и мърсотията трябва да се отстранят от всички повърхности чрез прилагането на обезмасляващ препарат и повърхностите да се измият с вода;

iii) след измиването със студена вода се прилага последващо напръскване с дезинфектант;

iv) след седем дни стопанството трябва да се третира с обезмасляващ препарат, да се изплакне с вода, да се напръска с дезинфектант и отново да се изплакне с вода.

3. Дезинфекция на заразени постелки, тор и течния тор се извършва в съответствие със следните правила и принципи:

а) за торта и използваните постелки следва да се направи едно от следните:

i) да се подложат на третиране с пара при температура най-малко 70 °C;

ii) да се унищожат чрез изгаряне;

iii) да се заровят достатъчно дълбоко, за да се избегне достъпа на диви птици и други животни; или

iv) да бъдат натрупани и подложени на нагряване, напръскани с дезинфектант и оставени за най-малко 42 дни;

б) течният тор трябва да се складира за най-малко 60 дни след добавянето на инфекциозния материал, освен ако компетентните органи не разрешат намален период на складиране за течен тор, който е бил ефективно третиран в съответствие с инструкциите на официалния ветеринарен лекар за осигуряване унищожението на вируса.

Компетентният орган може да разреши транспортирането на тор, отпадъци и постели, за които има вероятност да са заразени, до одобрено предприятие за третиране, където се извършва третиране, което осигурява унищожението на всички вируси на инфлуенца по птиците или за междинно складиране преди унищожението или третирането, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002 или със специфичните правила, описани в член 63, параграф 1 от настоящата директива. Това транспортиране се извършва в затворени, водонепропускливи превозни средства или контейнери под официален надзор по

▼B

такъв начин, че да се предотврати разпространението на вируса на инфлуенца по птиците.

4. Въпреки това, чрез дерогация от точки 1 и 2, компетентният орган може да създаде специфични процедури за почистване и дезинфектиране, при взимане под внимание на вида на типа стопанство и климатичните условия. Компетентният орган уведомява Комисията кога се прилага тази дерогация и дава подробности.

5. Без да се засяга член 48, буква б), ако компетентният орган е убеден, че някое стопанство или част от стопанство не може, по някаква причина, да бъде почистено или дезинфектирано, той може да забрани влизането на хора, превозни средства, домашни птици, други птици, отглеждани в затворени помещения, или домашни бозайници или други неща в тези стопанства или част от стопанства и тази забрана трябва да остане в сила за минимум 12 месеца.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

(посочено в член 51, параграф 1)

Референтна лаборатория на Общността за инфлуенца по птиците

▼M2

1. Референтната лаборатория на Европейския съюз за инфлуенца по птиците е:

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie (IZSVe), Legnaro, Италия.

▼B

2. Функциите и задълженията на референтната лаборатория на Общността са:

а) да координира, като се консултира с Комисията, методите, използвани в държавите-членки за диагностициране на инфлуенцата по птиците, конкретно чрез:

i) класифициране, съхранение и доставка на определени щамове от вируса на инфлуенцата по птиците за извършване на серологични изследвания и изготвяне на антисеруми;

ii) доставка на стандартни серуми и други референтни реагенти на националните референтни лаборатории с цел стандартизиране на изследванията и реагентите, използвани в страните членки;

iii) създаване и поддържане на щамове и изолати от вируса на инфлуенцата по птиците;

iv) организиране на периодични сравнителни тестове на процедурите за диагностициране на общностно равнище;

v) събиране и сверяване на данни и информация относно използваните методи за диагностициране и получените резултати от проведените изследвания в Общността;

vi) охарактеризиране на изолатите от вируси на инфлуенцата по птиците чрез известните най-съвременни методи, за да се разбере по-добре епидемиологията на инфлуенцата по птиците и да се проучи по-подробно епидемиологията на вируса и появата на силно патогенни и потенциално патогенни щамове;

vii) следене отблизо на най-новите в областта на контрола, епидемиологията и превенцията на инфлуенцата по птиците в световен мащаб;

viii) набиране и поддържане на експертен опит и знания относно вируса на инфлуенцата по птиците и други устойчиви вируси, позволяващи бързо диференцирано диагностициране;

ix) придобиване на знания за изготвяне и използване на продукти на ветеринарната имунология, използвани за контрол на инфлуенцата по птиците;

б) активно съдействие за диагностициране на огнища в Общността чрез получаване на изолати на грипни вируси от птичи произход за потвърждаващо диагностициране, охарактеризиране и епидемиологични изследвания, както и за получаване на изолати на вируса от първични огнища, предоставяни от трите страни, оторизирани да внасят живи птици и месо в Общността в съответствие с действащата в тази област нормативна уредба на Общността; въз основа на получените изолати на вируса референтната лаборатория на Общността трябва по-конкретно да извърши следните изследвания:

i) нуклеотиден сериен анализ, за да може да се определи последователността на извличане на аминокиселина на мястото на деление на молекулата на хемаглутинина;

ii) определяне на индекса на интравенозната патогенност (IVPI);

iii) антигенно класифициране;

iv) филогенетичен анализ, който да се използва за целите на епидемиологичните изследвания;

в) съдействие за обучение и повишаване на квалификацията на експерти по лабораторно диагностициране с оглед хармонизиране на методите в рамките на Общността;

▼B

г) изготвяне на програма и работни документи за годишната среща на националните референтни лаборатории;

д) съдействие при провеждането на изследвания на инфлуенцата по птиците при домашни и диви птици в държавите-членки чрез доставяне на антигени в рамките на програмата и на одобрените процедури за извършване на тестове, както и изготвяне на обобщен доклад за резултатите от изследванията;

е) проследяване и отчитане на възможното зоонозно въздействие, породено от вирусите на инфлуенцата по птиците и сътрудничество с международно признати лаборатории за човешки грип;

ж) разработване, след консултации с Комисията, на план за действие в извънредни ситуации (контингенс план), който да включва разпоредби относно сътрудничеството с МБЕ и референтната лаборатория на FAO за инфлуенца по птиците, както и, ако е необходимо, с други международно признати лаборатории на територията на Общността.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

(посочено в член 51, параграф 3)

Дейност и задължения на националните референтни лаборатории

1. Отговорност на националните референтни лаборатории е да гарантират, че лабораторните изследвания за установяване наличието на инфлуенца по птиците и идентифициране на генетичния тип на изолатите на вируса във всяка държава-членка се провеждат в съответствие с наръчника по диагностика. За тази цел те могат да се договарят конкретно с референтната лаборатория на Общността или с други национални лаборатории.

2. Националните референтни лаборатории предоставят незабавно изолати на грипния вирус от птичи произход на референтната лаборатория на Общността за тяхното пълно характеризиране:

   а) от първични огнища на инфлуенца по птиците;

   б) в случай на вторични огнища — от представителен брой такива огнища;

   в) в случай на установяване на грипни вируси, различни от тези, посочени в приложение I, точка 1, в домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения или в бозайници, представляващи сериозна заплаха за здравето.

3. Националната референтна лаборатория във всяка държава-членка отговаря за координацията по отношение на стандартите и диагностичните методи във всяка една лаборатория за диагностициране на инфлуенцата по птиците на територията на страната членка. За тази цел:

   а) тя може да предоставя на отделните лаборатории диагностични реагенти;

   б) тя контролира качеството на всички диагностични реагенти, използвани в тази държава-членка;

   в) тя разпорежда провеждането на периодични сравнителни изследвания;

   г) съхранява изолати от вируса на инфлуенцата по птиците от огнища на неговото разпространение, както и всякакви други грипни вируси от птичи произход, открити в тази страна членка;

   д) тя си сътрудничи с националните лаборатории за грипни заболявания на хората.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

(посочено в член 55, параграф 1, буква б)

Изисквания относно придвижването на птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, и птичи продукти, приложими при спешна ваксинация

1. Държавите-членки създават необходимите условия за контрола върху придвижването на домашните птици или на други птици, отглеждани в затворени помещения, ваксинирани в съответствие с член 55, както и на продуктите от тях, да се осъществява, така както е предвидено в точки 3—8 съгласно наръчника по диагностика.

2. Всякакви сухопътни превозни средства или други средства за транспорт и оборудване, използвани за транспортиране на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, яйца или птиче месо в рамките на контекста на настоящото приложение се подлагат на една или повече от процедурите за почистване, дезинфекция или третиране, предвидени в член 48, без никакво отлагане веднага след като са били използвани.

3. Следните разпоредби се прилагат по отношение на придвижването на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или яйца в рамките на района на ваксинация:

   а) яйцата за люпене трябва:

      i) да произхождат от ваксинирано или неваксинирано стадо за разплод, което е било прегледано и резултатите са благоприятни, в съответствие с наръчника по диагностика;

      ii) да са били обеззаразени преди изпращането им по одобрен от компетентните органи методи;

      iii) да се транспортират директно до люпилнята, за която са предназначени;

      iv) да подлежат на проследяване в люпилнята;

   б) яйцата трябва да произхождат от ваксинирано или неваксинирано стадо от птици носачки, което е било прегледано и резултатите са благоприятни, в съответствие с ръководството за диагностициране, като трябва да бъдат транспортирани до:

      i) център за опаковане, определен от компетентните органи („определения център за опаковане“), при условие че се опаковат в опаковки за еднократна употреба и че са приложени всички предписани от компетентния орган мерки за биологична безопасност, или

      ii) до предприятие за производство на яйчни продукти, така както е предписано в глава II от раздел X на приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004 на Комисията, които да бъдат манипулирани и третирани в съответствие с глава XI на приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004 на Комисията;

   в) еднодневни пилета трябва да:

      i) произхождат от яйца за люпене, отговарящи на условията, посочени в буква а);

      ii) бъдат поставени в птицеферма или навес, където няма други постоянно пребиваващи домашни птици;

   г) живите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трябва:

      i) да са били ваксинирани срещу инфлуенца по птиците, ако това е предвидено в програмата за ваксинация;

      ii) да са били прегледани и резултатът да е благоприятен в съответствие с наръчника по диагностика;

      iii) да бъдат поставени в птицеферма или навес, където не пребиват постоянно домашни птици;

▼B

д) домашните птици, предназначени за клане, трябва:

i) да бъдат прегледани и резултатът да е благоприятен, преди да бъдат натоварени в съответствие с наръчника по диагностика;

ii) да се изпращат директно до определената кланица за незабавно клане.

4. Следните разпоредби се прилагат по отношение на придвижването на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или яйца от стопанства, разположени извън района на ваксинация, до стопанства, намиращи се в района на ваксинация:

а) яйцата за люпене трябва:

i) да се транспортират директно до люпилнята, за която са предназначени;

ii) да подлежат на проследяване в люпилнята;

б) яйцата трябва да бъдат транспортирани до:

i) център за опаковане, определен от компетентните органи („определения център за опаковане“), при условие че те се опаковат в опаковки за еднократна употреба и че са приложени всички предписани от компетентния орган мерки за биологична безопасност, или

ii) предприятие за производство на яйчни продукти, така както е предписано в глава II от раздел X на приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004 на Комисията, които да бъдат манипулирани и третирани в съответствие с глава XI на приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004 на Комисията;

в) еднодневни пилета трябва да бъдат поставени в птицеферма или навес, където няма други постоянно пребиваващи домашни птици;

г) живите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трябва:

i) да бъдат поставени в птицеферма или навес, където не пребиват постоянно домашни птици;

ii) да се ваксинират в стопанството, за което са предназначени, ако това се предвижда в програмата за ваксинация;

д) домашните птици, предназначени за клане, трябва да бъдат изпратени директно до определената кланица за незабавно клане.

5. Следните разпоредби се прилагат по отношение на придвижването на живи домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, или яйца от стопанства, разположени в района на ваксинация, до стопанство, намиращо се извън района на ваксинация:

а) яйцата за люпене трябва:

i) да произхождат от ваксинирано или неваксинирано стадо за разплод, което е било прегледано и резултатите са благоприятни, в съответствие с наръчника по диагностика;

ii) да са били обеззаразени преди изпращането им по одобрени от компетентните органи методи;

iii) да се транспортират директно до люпилнята, за която са предназначени;

iv) да подлежат на проследяване в люпилнята;

б) яйцата трябва да произхождат от ваксинирано или неваксинирано стадо от птици носачки, което е било прегледано и резултатите са благоприятни, в съответствие с наръчника по диагностика, като трябва да бъдат транспортирани до:

i) център за опаковане, определен от компетентните органи („определения център за опаковане“), при условие че те се опаковат в опаковки за еднократна употреба и че са приложени всички предписани от компетентния орган мерки за биологична безопасност, или

ii) до предприятие за производство на яйчни продукти, така както е предписано в глава II от раздел X на приложение III към Регламент

▼B

(ЕО) № 853/2004 на Комисията, които да бъдат манипулирани и третирани в съответствие с глава XI на приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004 на Комисията;

в) еднодневни пилета трябва да:

i) не са били ваксинирани;

ii) произхождат от яйца за люпене, отговарящи на условията, посочени в буква а) от точка 2, буква а) от точка 3 или буква а) от точка 4;

iii) бъдат поставени в птицеферма или навес, където няма други постоянно пребиваващи домашни птици;

г) живите домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, трябва:

i) да не са били ваксинирани;

ii) да са били прегледани и резултатът да е благоприятен в съответствие с наръчника по диагностика;

iii) да бъдат поставени в птицеферма или навес, където не пребивават постоянно домашни птици;

д) домашните птици, предназначени за клане, трябва:

i) да бъдат прегледани и резултатът да е благоприятен, преди да бъдат натоварени, в съответствие с наръчника по диагностика;

ii) да се изпращат директно до определената кланица за незабавно клане.

6. Следните разпоредби се прилагат по отношение на месото, добито от домашни птици, отглеждани в района на ваксинация:

а) за месото, добито от ваксинирани домашни птици, птиците трябва:

i) да са били ваксинирани с ваксина, съвместима с изискванията на стратегията DIVA;

ii) да са били инспектирани и изследвани с получен негативен резултат в съответствие с наръчника по диагностика;

iii) да са били клинично инспектирани от официален ветеринарен лекар в рамките на 48 часа преди натоварването и, ако е необходимо, всички сентинелни птици в стопанството да са били прегледани от официалния ветеринарен лекар;

iv) да са били изпратени директно до определената кланица за незабавно клане;

б) за всякакво месо, добито от неваксинирани домашни птици, изпращани за клане, птиците трябва да бъдат подложени на мониторинг в съответствие с наръчника по диагностика.

7. Компетентният орган може да разреши придвижването от стопанствата на трупове или яйца за изхвърляне.

8. Не се прилагат допълнителни ограничения върху придвижването на опаковани яйца и на месо от заклани птици в съответствие с настоящото приложение.

9. Придвижването на домашни птици (включително еднодневни пилета) или на други птици, отглеждани в затворени помещения, от територията на държавата-членка се забранява от момента, в който е започнала извънредната кампания за ваксинация, до момента на одобряване на плана за спешна ваксинация съгласно член 54 и без това да е в противоречие с всякакви по-нататъшни мерки на Общността, освен ако не е разрешено от компетентния орган на приемащата държава-членка.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ X

(посочено в член 62, параграф 1)

Критерии за планове за действие в извънредни ситуации (контингенс планове)

Плановете за действие в извънредни ситуации (контингенс планове) трябва отговарят най-малко на следните критерии:

1. Изграждане на кризисен център на национално ниво, който да координира всички мерки за борба в държавата-членка.
2. Изготвяне на списък на местните центрове за борба със заболяването, разполагащи с необходимите средства за координиране на мерките за борба със заболяването на местно равнище.
3. Предоставяне на подробна информация за персонала, ангажиран с мерките за борба, неговия професионален опит, отговорности и инструкции за действие, като се отчита необходимостта от лична защита и потенциалния риск за човешкото здраве, който крие инфлуенцата по птиците.
4. Всеки местен център за борба със заболяването трябва да бъде в състояние да се свърже незабавно с лица и организации, имащи пряко или косвено отношение към огнището на разпространение.
5. Наличие на оборудване и материали за ефективно провеждане на мерките за борба със заболяването.
6. Предоставяне на подробни указания за действията, които трябва да се предприемат при съмнение или потвърдено наличие на зараза, включително и предлаганите способи за отстраняване на труповете.
7. Провеждане на учебни програми за поддържане и развиване на уменията и опита по отношение на дейностите на място и административните процедури.
8. Диагностичните лаборатории трябва да разполагат със съоръжения за следсмъртни прегледи, с необходимия капацитет за серологични, хистологични и т.н. изследвания и трябва да поддържат експертна готовност за бързо диагностициране. Трябва да бъде уреден въпросът с бързото транспортиране на пробите. Планът за действие в извънредни ситуации (контингенс план) трябва също така да описва накратко капацитета на лабораторията за провеждане на тестове, както и наличните ресурси за обработване на огнище на заболяването.
9. Изготвя се план за ваксинациите, предвиждащ няколко сценария, който да указва кои популации на домашни и други птици, отглеждани в затворени помещения, могат да бъдат ваксинирани, оценка за необходимото количество ваксина и нейната наличност.
10. Трябва да има разпоредба, третираща наличието на данни за регистрацията на птици, отглеждани в стопанства за търговия с домашни птици на съответната територия, без това да противоречи на други действащи разпоредби на Общността, имащи отношение към тази материя.
11. Трябва да има разпоредба, третираща разпознаването на официално регистрирани редки породи домашни или други птици, отглеждани в затворени помещения.
12. Трябва да има разпоредба, третираща идентификацията на районите с висока гъстота на популациите от домашни птици.
13. Трябва да има разпоредба за осигуряване на необходимите правомощия за изпълнение на плановете за действие в извънредни ситуации (контингенс планове).

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Таблица на съответствието

Настояща директива	Директива 92/40/ЕИО
Член 1, параграф 1, букви а), в)	—
Член 1, параграф 1, буква б)	Член 1, първа алинея
Член 1, параграф 2	—
Член 2, точка 1	Приложение III
Член 2, точка 2	Приложение III, трета точка
Член 2, точка 3	
Член 2, точки 4—15, 17, 20, 21 и 22—32	—
Член 2, точка 16	Член 2, буква б)
Член 2, точка 18	Член 2, буква г)
Член 2, точка 19	Член 2, буква д)
Член 3	—
Член 4	—
Член 5, параграф 1	Член 3
Член 5, параграф 2	—
Член 5, параграф 3	—
Член 6, параграф 1	Член 4, параграф 2, буква ж)
Член 6, параграф 2	Член 7, параграф 1
Член 6, параграфи 3 и 4	—
Член 7, параграф 1	Член 4, параграф 1
Член 7, параграф 2, букви а) и б)	Член 4, параграф 2, буква а)
Член 7, параграф 2, буква в)	Член 4, параграф 2, б)
Член 7, параграф 2, буква г)	Член 4, параграф 2, в)
Член 7, параграф 2, букви д) и ж)	Член 4, параграф 2, г)
Член 7, параграф 2, буква е)	Член 4, параграф 2, буква д)
Член 7, параграф 2, буква з)	Член 4, параграф 2, буква е)
Член 7, параграф 3	Член 4, параграф 2, буква ж)
Член 7, параграф 4	—
Член 8	—
Член 9	Член 4, параграф 5)
Член 10	—
Член 11, параграф 1	Член 5, параграф 1, уводен текст
Член 11, параграф 2, първа алинея	Член 5, параграф 1, буква а)
Член 11, параграф 2, втора и трета алинея	—
Член 11, параграф 3	Член 5, параграф 1, буква а)

▼B

Настояща директива	Директива 92/40/ЕИО
Член 11, параграф 4	Член 5, параграф 1, буква г)
Член 11, параграф 5	Член 5, параграф 1, букви в) и г)
Член 11, параграфи 6 и 7	Член 5, параграф 1, буква б)
Член 11, параграф 8	Член 5, параграф 1, буква д)
Член 11, параграф 9	—
Член 11, параграф 10	Приложение III, глава 3, точка 3
Член 12	—
Член 13	—
Член 14	Член 6
Член 15	Член 8
Член 16, параграф 1	Член 9, параграф 1
Член 16, параграфи 2, 3 и 4	—
Член 16, параграф 5	Член 9, параграф 6
Член 17, параграф 1	Член 10
Член 17, параграф 2	Член 13
Член 17, параграфи 3, 4	—
Член 18, буква а)	Член 9, параграф 2, буква а)
Член 18, буква б)	Член 9, параграф 2, буква б)
Член 18, буква в)	—
Член 19, буква а)	Член 9, параграф 2, буква в)
Член 19, букви б), в) и г)	—
Член 19, буква д), първото изречение	Член 9, параграф 2, буква е), уводен текст
Член 19, буква д), второто изречение, букви е), ж) и з)	—
Член 20	Член 9, параграф 2, буква ж)
Член 21	Член 9, параграф 2, буква з)
Член 22, параграфи 1 и 3	Член 9, параграф 2, буква д)
Член 22, параграф 2	—
Член 23, параграф 1	Член 9, параграф 2, буква е), i)
Член 23, параграф 2	—
Член 24, параграф 1	Член 9, параграф 2, буква е), ii)
Член 24, параграф 2	—
Член 25	—
Член 26, параграф 1	Член 9, параграф 2, буква е), iii)
Член 26, параграф 2	—
Член 27	Член 9, параграф 2, буква д)
Член 28	—

▼B

Настояща директива	Директива 92/40/ЕИО
Член 29	Член 9, параграф 3
Член 30, буква а)	Член 9, параграф 4, буква а)
Член 30, буква б), в)	Член 9, параграф 4, букви б), в) и г)
Член 30, буква г), д), ж) и й)	—
Член 30, параграф 1, буква е)	Член 9, параграф 4, буква б)
Член 30, параграф 1, буква з)	Член 9, параграф 4, буква д)
Член 30, параграф 1, буква и)	Член 9, параграф 4, буква е)
Член 31	Член 9, параграф 5
Член 32	—
Член 33	—
Член 34	—
Член 35	—
Член 36	—
Член 37	—
Член 38	—
Член 39	—
Член 40	—
Член 41	—
Член 42	—
Член 43	—
Член 44	—
Член 45	—
Член 46	—
Член 47	—
Член 48	Член 11
Член 49	Член 5, параграф 1, буква е)
Член 50	—
Член 51, параграф 1	Приложение V
Член 51, параграфи 2 и 3	Член 14
Член 51, параграф 4	—
Член 52	—
Член 53, параграф 1	Член 16, уводен текст
Член 53, параграф 2	Член 16, първа алинея
Член 53, параграф 3	Член 16, буква б)
Член 54	Член 16, буква б)
Член 55	Член 16, буква а), втора алинея

▼B

Настояща директива	Директива 92/40/ЕИО
Член 56	—
Член 57	—
Член 58	—
Член 59	—
Член 60	Член 18
Член 61	—
Член 62	Член 17
Член 63, параграфи 1 и 3	—
Член 63, параграф 2	Член 20
Член 64	Член 21
Член 65	—
Член 66	—
Член 67	Член 22
Член 68	—
Член 69	Член 23
Приложение I, точка 1	Приложение III
Приложение I, точка 2	Приложение III, трета алинея
Приложение I, точка 3	—
Приложение II	—
Приложение III	Приложение I
Приложение IV	—
Приложение V	—
Приложение VI	Приложение II
Приложение VII	Приложение V
Приложение VIII	—
Приложение IX	—
Приложение X	Приложение VI
Приложение XI	—